

SHENZHEN MAGIC WHEEL TECHNOLOGY CO., LTD.



B708-A9, 7/F, Yousong Technology Building, No 108, Donghuan First Road, Songhe Community, Longhua District, Shenzhen, China



<https://ausomstore.com/>

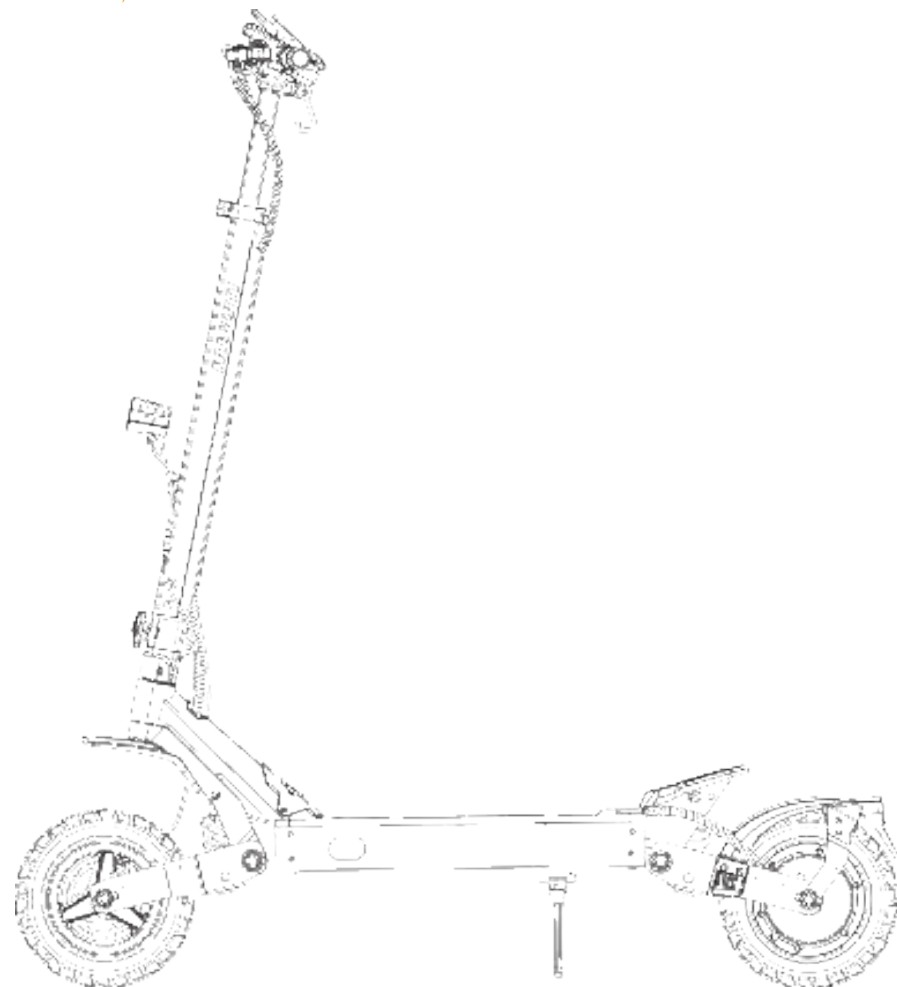


support@ausomstore.com

EC	REP	SERVICES SL Calle Gran Via 49,7 DCH.Madrid 28013 Spain Email: ecrepservice@hotmail.com Phone: +34682797075
----	-----	---



Made in China



USER MANUAL

*Before your first operation, please read the user manual carefully!

Contents

1. Note
2. Warning
3. Diagram
4. Specification
5. Package List
6. Assembly Guide
7. Tips for Beginners
8. Folding & Unfolding
9. LCD Display Guide
10. Charging
11. Maintenance
12. Troubleshooting
13. Warranty
14. Compliance Statements

1. Note

Before your first ride, it is important for you to know your new e-scooter well, so that you can get the best performance, comfort, enjoyment and safety from it during your ride. To understand the new scooter and the correct operation, you should first read the manual carefully.

Second, it is significant to take your first ride under a safe and controlled circumstance, like staying away from cars, obstacles and other riders.

Third, scooters are vehicles with certain risks. It's necessary to learn the local traffic rules about riding e-scooters on public roads before your first ride and follow the rules on your each ride. For your own safety, never forget to put on a qualified helmet before getting on the scooter. Protective gear, like elbow guards and knee pads, is suggested for a better protection.

Fourth, the electric scooter is supplied without basic mandatory equipment, which may vary from place to place. Therefore, if you intend to use the e-scooter on public roads, it's necessary to equip the scooter with the basic mandatory equipment, in accordance with the relevant laws and regulations.

In addition, this product is designed for your personal use. Do not use it for commercial or other purposes.

Last, keep this manual safe for reference.

2. Warning

Before each charge, check the charger, cable and plug. If there is any damage, do not use the charger.

Before riding, check the tire pressure and check whether the handlebar are installed correctly and tightly and whether the headlight is clean and not covered by anything.

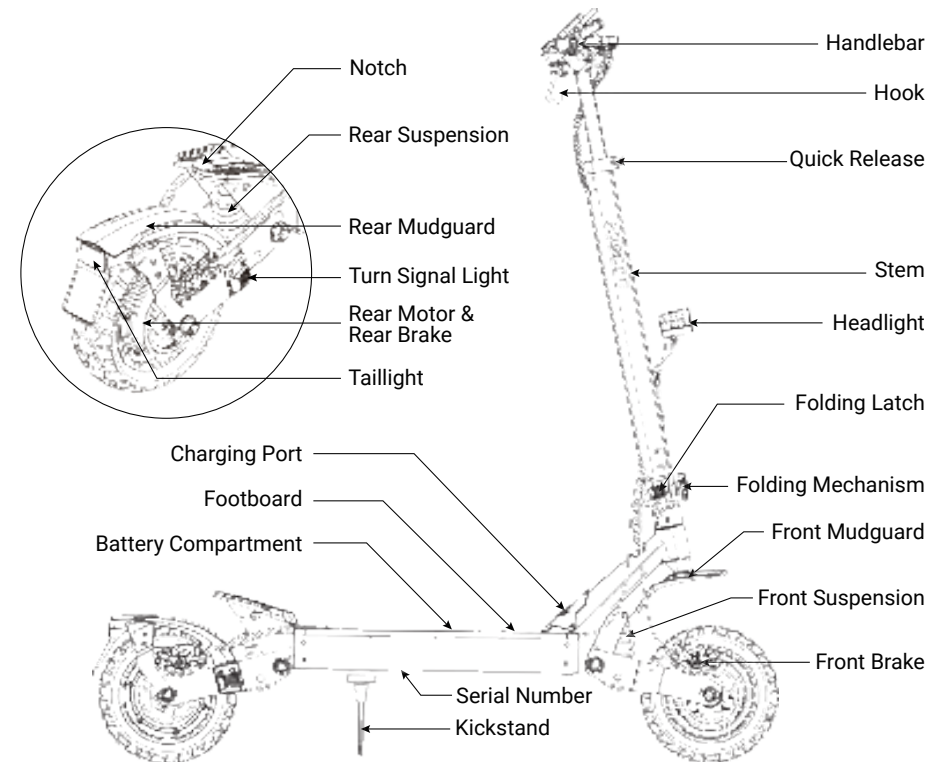
Make sure the battery contains enough power before riding. If the battery level is low during your ride, keep the scooter running at a slow and constant speed and charge it as soon as possible. When braking on a wet road, the braking distance is usually longer than on a dry road. Therefore, brake earlier for a safer stop.

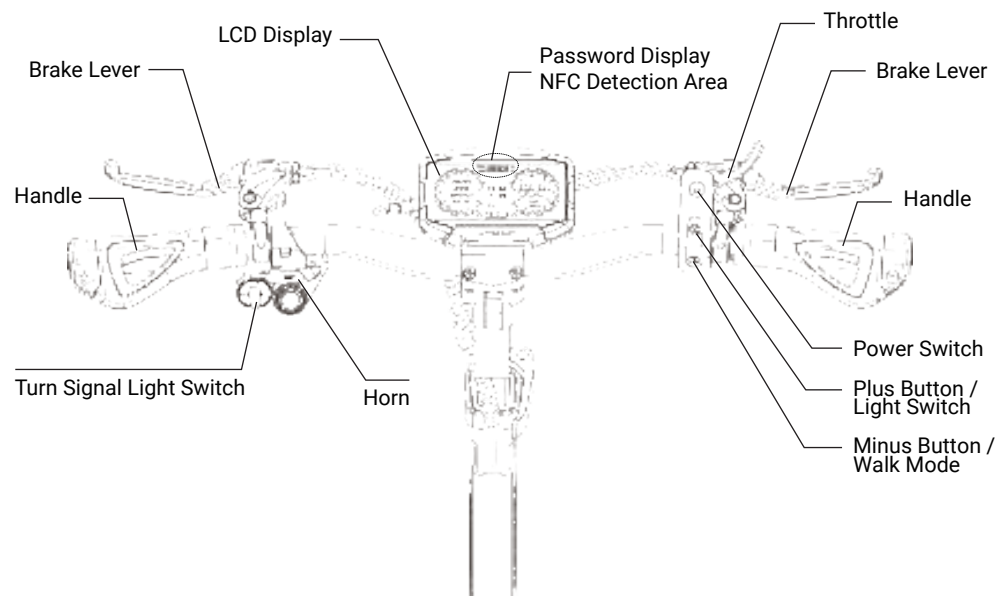
Furthermore, avoid puddles, wet mud, swamps, water, snow or ice. Try not to use the e-scooter on rainy, stormy or snowy days. If the electric parts (control unit, engine and battery) get damp, wet or soaked, it will cause irreversible damage, or even a battery explosion.

This product can only be used by one adult at a time. Do not carry any extra passengers. And don't ride it if you don't feel well or under the influence of alcohol or drugs.

This vehicle is not a toy. Same as other vehicles, it is possible to fall, crash or encounter other dangerous situations. Please don't offer your e-scooter to anyone that doesn't know how to use it correctly. If you let anyone else ride your scooter, it will be your responsibility to ensure that all riders understand all warnings, cautions, instructions and safety precautions, and to ensure that they are able to use this product safely and responsibly and protect themselves and others from injury.

3. Diagram





4. Specification

L1		
Basic Spec	Speed Level	20/33/45 km/h (Eco/Sport/Race)
	Unfolded Size	1240×690×1415 mm
	Folded Size	1240×690×560 mm
	N.W	28.2 kg
	Length of Handlebar	690 mm
	Footboard Top to Ground	250 mm
	Footboard Bottom to Ground	180 mm
	Size of Footboard	515×190 mm
	Max Load	130 kg
	Waterproof Level	IP54
	Material of Frame	STL
	Max Range	70 km
Motor	Rated Voltage	48 V
	Power	800 W
	Max RPM	920
	Max Output Torque	27 N.M

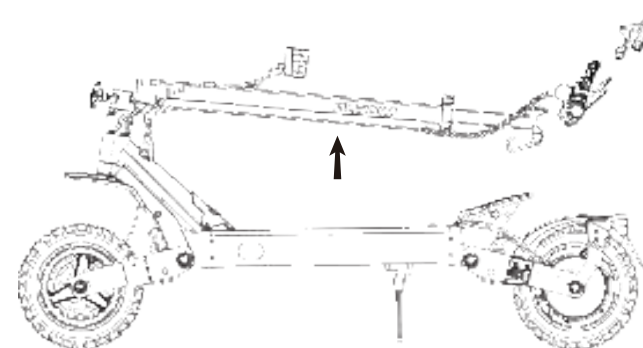
Battery	Capacity/Voltage	15.6Ah / 48V
	Power Capacity	748.8 Wh
	Charging Time	11h
	Protection System	Yes
Charger	Input	100-240 V
	Output	54.6V / 1.5A
Brake	Type	E-ABS + Front & Rear Disc Brakes
Tire	Size	10"×2.75"
	Type, Material	Vacuum Rubber Tires
	Best Tire Pressure	36 PSI
Display	Type	4.5" LCD
	NFC	Yes
Recommended Rider Heights		1.5-2 m

Note: The maximum speed and range data are provided by the Ausom lab. The maximum range is achieved under the following conditions: a full charge, a 65kg load, 20°C temperature, constant speed of 15km/h on flat roads with no strong wind, and no braking. The actual data may vary based on different road conditions, temperature, humidity, wind speed, and the riders habits (the frequency of braking, speed shifting, etc.) and rider's weight.

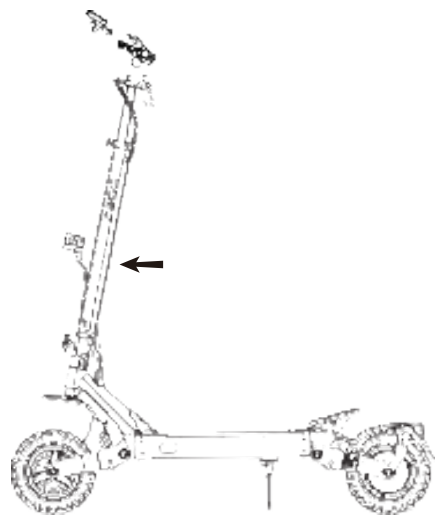
5. Package List

E-Scooter x 1	3mm Allen Key x 1	NFC Card x 2
User Manual x 1	4mm Allen Key x 1	Spare NFC Card With Lanyard x 1
Charger x 1	Gloves x 2	

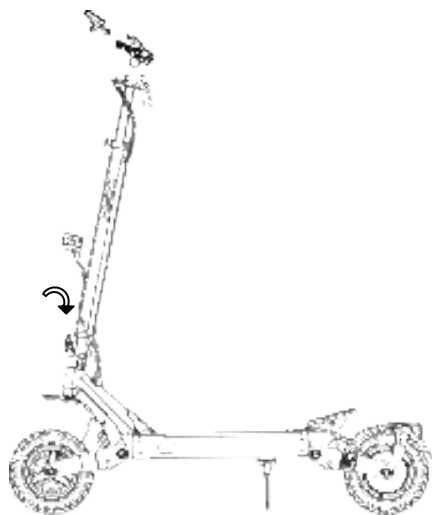
6. Assembly Guide



1. Open the kickstand to make it stand up and unfold the stem.



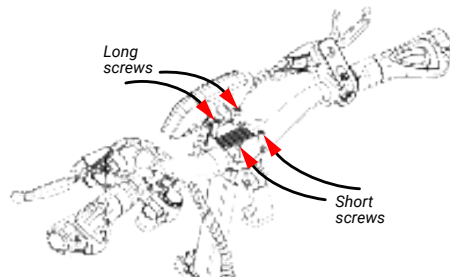
2. Push the stem forward till it is straight.



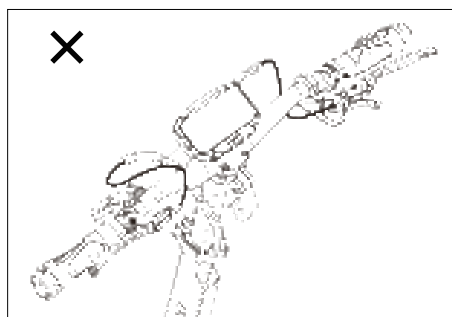
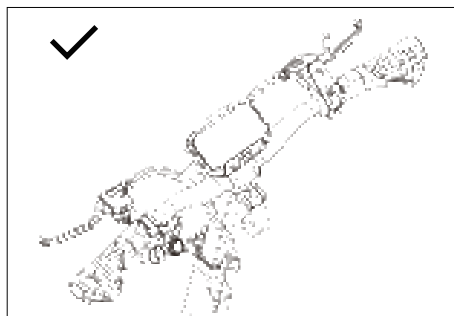
3. Lock the folding mechanism. (Please refer to the folding steps.)



4. Loosen the screws. Place the handlebar on it and make sure the handlebar is in the middle of the stem.



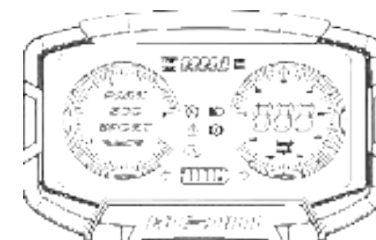
5. Tighten the screws to secure the display and handlebar.



7. Tips for Beginners



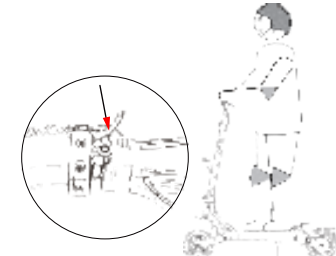
1. Wear protective gear, including a qualified helmet, knee pads, wrist and elbow guards.



2. Turn the display on and check the battery. For the first ride, make sure the scooter is fully charged and the tires are properly inflated.



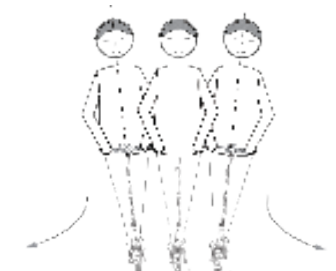
3. Put one foot on the footboard and another foot on the ground. Then, push the scooter forward.



4. When the scooter starts to run steadily, make both of your feet stand on the scooter. Accelerate the scooter by pressing the thumb throttle slightly.



5. Decelerate it slowly by releasing the thumb throttle. Grasp the brake lever for an emergency stop, if necessary.

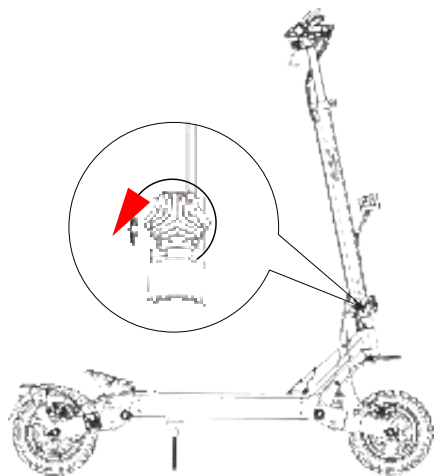


6. Incline your body slightly to the direction of steering and turn the handlebar slowly when making a turn.

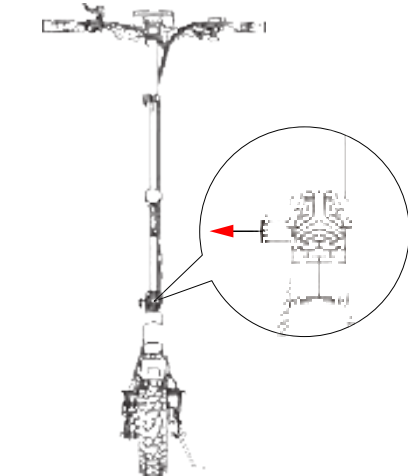
8. Folding & Unfolding

Note: The folding and unfolding steps can only be done when the power is turned off.

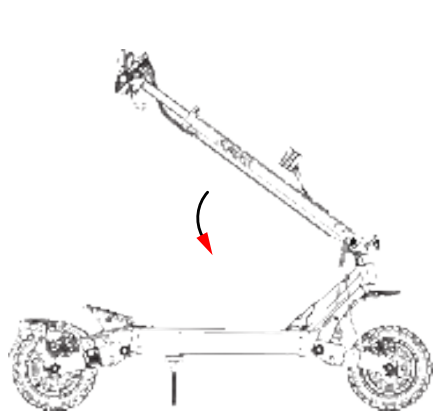
Folding



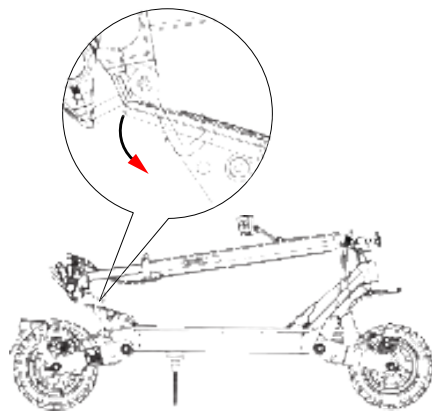
1. Hold the stem with one hand and turn the knob of the folding mechanism counter-clockwise with the other hand.



2. Hold the stem with one hand and pull the folding latch outward with the other hand.

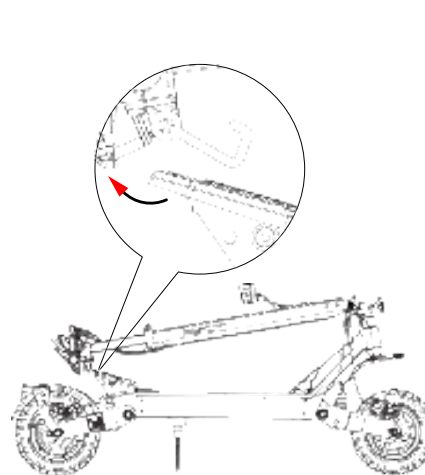


3. Put the stem down.

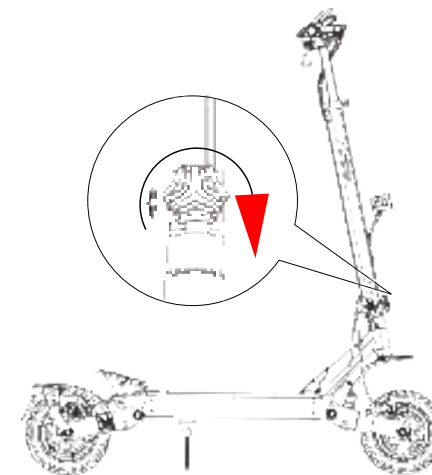


4. Secure the stem by fitting the hook into the slot and snap it into place.

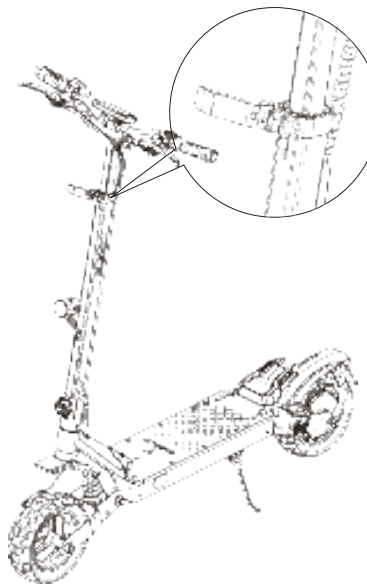
Unfolding



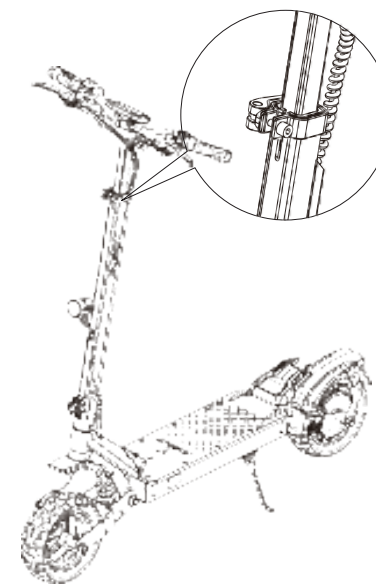
1. Press down the hook with one hand and pull up the stem with the other hand.



2. Pull up the stem till the folding latch buckles up itself and turn the knob clockwise tightly.



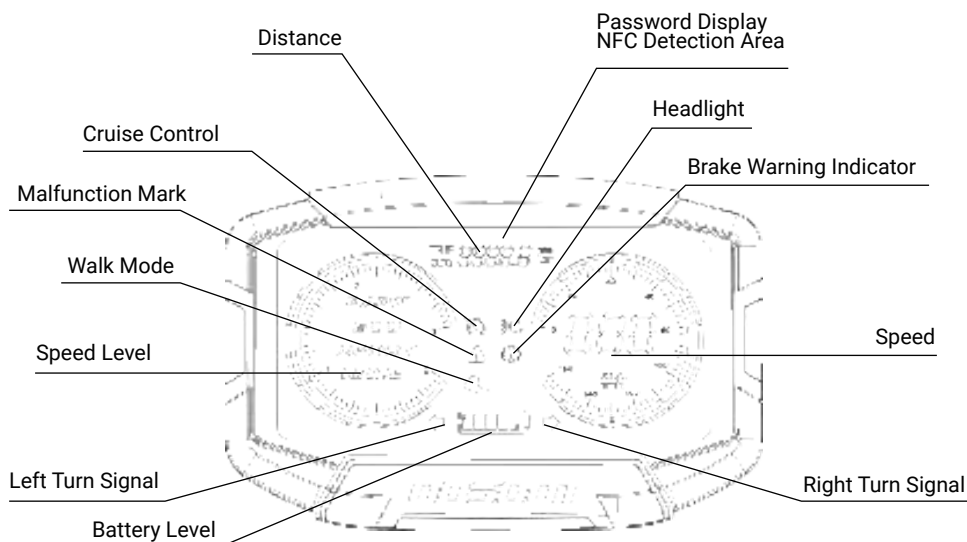
3. Loosen the quick release.



4. Adjust the handlebar height as needed and tighten the quick release.

9. LCD Display Guide

Contents on The Display



Functions & Operations

1. Turning On/Off the Display

By NFC:

Press for 3 seconds, and the screen will display "____". Then place the NFC card over the NFC detection area. The display will be unlocked after the NFC detection.

By Password:

Press for 3 seconds, and the screen will display "____". To enter the password, press or to select the number for the current digit and press to move to the next digit. After entering all the digits, press for 2 seconds to confirm. The display will be unlocked after confirming the password. The default password is 0000.

To turn off the display, long press for 3 seconds.

2. Shifting Speed Level

Press or to shift among 3 speed levels.

3. Cruise Control

After enabling the cruise control function in P17 of the hidden menu, ride the scooter at a constant speed for 7 seconds to enter the cruise mode. Press the brake lever or throttle to terminate the cruise mode.

4. Walk Mode

When the scooter is not in the Park mode, press and hold to activate the walk mode and release to terminate the walk mode.

5. Park Mode

Enable the non-zero start mode first. When the scooter has been stationary for 30 seconds, it will automatically enter the Park mode. By pressing , it will exit the Park mode.

6. Turning On/off the Headlight

Press for 3 seconds to turn on/off the headlight.

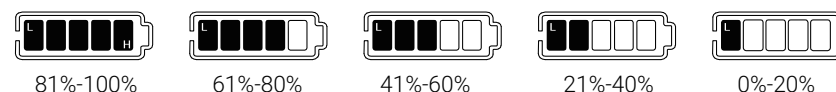
7. Turning On/off Ambient Lights

Quickly double press to turn on/off the ambient lights.

8. Switching Turn Signal Lights

Push the turn signal light switch to the left to activate the left turn signal and push it to the right to activate the right turn signal. Press down the turn signal light switch to turn off the turn signal.

Battery Level Indicator



Hidden Menu

When the display is turned on, long press and to enter the hidden menu.

In the hidden menu, short press the to switch among different parameter pages from P01 to P23. On the parameter page, press or to increase or decrease the value.

To exit the hidden menu, long press and . Alternatively, it will exit the hidden menu automatically after 8 seconds of no operation.

P02: Switching between km and mile. 0 means km and 1 means mile. (Default: 0)

P04: Setting the sleep time between 0-60 minutes. 0 means it never sleeps. (Default: 5 minutes)

P08: Setting the speed limit between 5-100. 100 means 100% of the maximum speed. (Default: 100)

P09: Switching between zero and non-zero start, 0 means zero start, and 1 means non-zero start. (Default: 1)

P11: Setting the EABS brake force level, ranging from 1 to 5. 0 means off, 1 means the weakest and 5 means the strongest. (Default: 3)

P12: Setting the soft and hard start strength, ranging from 1 to 5. 1 means the softest and 5 means the hardest. (Default: 3)

P17: Cruise control: 0 means the cruise mode is off, and 1 means the cruise mode is on. (Default: 0)

P18: Binding and unbinding the NFC card. Long press to bind, and long press to unbind.

P19: Adjusting the backlight brightness. Level 1 is the darkest and level 3 is the brightest. (Default: level 3)

P23: Changing password. Enter the original password first. To enter the password, press or to select the number for the current digit and press to move to the next digit. After entering all the digits, press for 2 seconds till "S23" appears on the display. Then, enter a new 4-digit password and press for 2 seconds to save it.

Note: Parameter pages not listed above are not adjustable.

Error Tracking

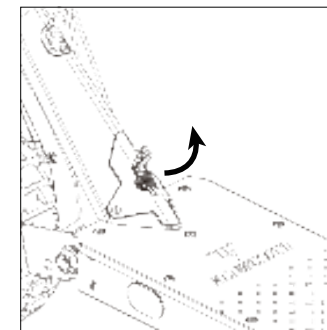
When the malfunction mark shows up on the screen, the number at the center of the screen is the error code. Please check the following problems and solutions.

Error Codes	Problems	Solutions
00	A fault has been found or resolved.	1) Restart the scooter.
6	Battery Undervoltage	1) Fully charge the battery.
7	Motor fault	1) Re-plug the motor and check whether the plug is properly connected. 2) Replace the motor or motor cable.
8	Throttle fault	1) Reconnect the throttle. 2) Check the throttle spring to ensure it's seated correctly. 3) Replace the throttle.
9	Controller fault	1) Check whether the pins of the controller plug are properly connected. 2) Replace controller.
10	Communcation receiving fault	1) Reconnect the LCD display. 2) Replace the display or display cable.
11	Communcation sending fault	1) Reconnect the controller. 2) Replace the controller or controller cable.

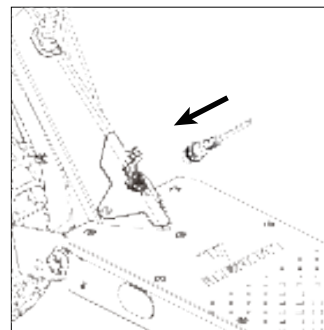
10. Charging



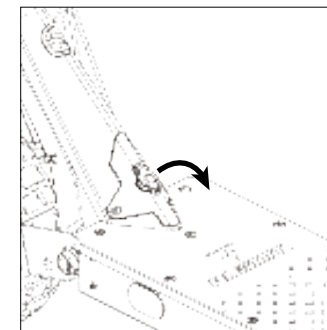
A) The charging port is in the front of the footboard with a cover.



B) Open the cover.



C) Plug in the charger and start charging.



D) Unplug the charger when charging is complete and close the cover.

11. Maintenance

Cleaning

Turn the power off, unplug the scooter and cover the charging port before cleaning the scooter. Use a soft and dry cloth to wipe the mainframe clean. Do not wash your e-scooter with alcohol, gasoline, acetone, or other corrosive/volatile solvents. These substances may damage the appearance and internal structure of the scooter. Do not soak the scooter or wash it with a pressure washer or hose.

Storage

A) Scooter

1. Do not expose the e-scooter to direct sunlight or rain for an extended period of time, and avoid storing it at a high temperature. It's better to store the scooter in a dry and safe place at

a temperature of 0°C-25°C.

2. Avoid corrosive gas, so as to avoid chemical corrosion and damage to the electrical parts and painted surfaces, which may lead to operational failure and accident.
3. Don't store it in an explosive or flammable environment or near flammable liquids.
4. Don't store it in the car trunk for a long term on scorching days.

B)Lithium-ion Battery

1. Charge the battery in time and avoid draining the battery completely. Because completely draining the battery may cause permanent damage to it. Never keep the lithium-ion battery discharged for a long time. If the voltage of the cell drops under allowed limit due to self-discharge, it will cause damage. For maximum durability, store the battery charged up to 50% of the maximum capacity. Charge the battery once or twice a month when the scooter isn't used for a long term.
2. Never charge the battery in an explosive or flammable environment or near flammable liquids.
3. Do not charge the battery on a flammable substrate, such as paper, textiles, etc., when the battery is detached from the vehicle. Charge it at a safe place away from flammable items.
4. Never charge a battery which is already damaged or is leaking.
5. Don't charge the battery too long. Stop charging when it gets full.
6. Charge or discharge the battery at a temperature within 0~45°C.
It is better to store the battery indoors within 20°C~25°C temperature while it is not being used for a long time. (When used at 25°C, the battery range and performance is at its best. But using it at a temperature below 0°C can decrease its mileage and performance.)
7. Do not store the battery at a too high or too low temperature.
The humidity of the storage place should be 60±25%RH. As for the working place, the humidity should be 5~85%RH.
8. Do not puncture, hit or crash the battery.
9. Don't try to disassemble the old or damaged battery or throw it away.
10. Please take it to the local professional battery recycling facility.

Warning: Please try not to charge indoors.

12. Troubleshooting

Please check the following issues and solutions before sending the product to designated repair offices.

Problem	Possible Causes	Solutions
The scooter can't be turned on.	a.The battery is dead. b.The electric wire is not plugged in properly or tightly.	a.Charge the battery. b.Reconnect the electric wire properly and tightly or contact the re-seller for help.
Brakes are not responsive.	a.Brake cables are not tight enough. b.Worn brake pads; c.The brake caliper screws are loose.	a.Tighten the brake cable and try again. b.Replace the brake pads. c.Tighten the brake caliper screws.

Problem	Possible Causes	Solutions
The battery fails to charge.	a.The charger isn't properly plugged in. b.It is out of the recommended temperature range. c.The battery is charged below rated voltage. d.It is damaged.	a.Plug it in properly and charge it again. b.Charge it at a temperature of 0-45°C. c.Charge it at rated voltage. d.Contact the re-seller for help.
The motor fails to work.	a.It's in non-zero start mode. b.The electric wire isn't plugged in properly. c.Motor/controller faults;	a.Slide the scooter forward above 5km/h and then try the throttle. b.Plug in the electric wire properly. c.Contact the re-seller for help.
Insufficient Riding Distance	a. The battery isn't fully charged. b. Low tire pressure. c. Frequent braking; d. Battery aging or battery capacity attenuation; e. Low ambient temperature;	a. Fully charge the battery. b. Pump up the tires. c. Develop good riding habits. d. Replace the battery. e. It's normal.

Attention: if any other failures occur and you can not find any solution from the chart above, please contact the re-seller to solve it. Any other maintenance and repair that need to be done by using professional tools and techniques, should be performed by a qualified scooter mechanic designated by manufacturer or the maintenance center.

13. Warranty

Ausom provides an easy, reliable and efficient service for all products under our warranty. Please refer to the chart below for the warranty periods of various products and accessories starting from the date of purchase.

Our distributors, partners, sellers and re-sellers should provide after-sale services directly to their customers. If your Ausom product has a warranty-related issue, please contact the seller from whom you purchased the product. You should provide all relevant order information, such as order numbers, invoices, receipts, etc.

Model	Components	Warranty	Components	Warranty
L1	Frame	1 year	Brake Assembly	6 months
	Motor	1 year	Folding Assembly	6 months
	Controller	1 year	Headlight	6 months
	Throttle Control	1 year	Taillight	6 months
	LCD Display	1 year	Handlebar	6 months
	Battery	6 months	Wheel	30 days
	Charger	6 months	Handlebar Grip	14 days
	Disc Brake	6 months	Others	14 days

WARRANTY PROCESS

- ❖ Buyers have to provide sufficient proof of purchase.
- ❖ A description of the defect needs be provided in order to issue a warranty claim.
- ❖ Visible proof of defect must be provided along with the item's serial number (if any).
- ❖ Ausom must document what happens when buyers troubleshoot the products.
- ❖ You may need to return an item for quality inspection.
- ❖ When you return the defective product, you should put it in the original packaging or the packaging approved by the dealer.

VALID PROOF OF PURCHASE

- ❖ The order number of your online purchase from the Ausom's authorized reseller. (Check the resellers from where to buy page.)
- ❖ Sales invoice.
- ❖ Dated sales receipt from the authorized Ausom's reseller.

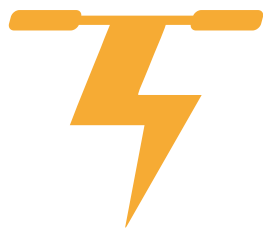
Please note that more than one type of proof of purchase may be required to process a warranty claim (such as receipt of money transfer and confirmation of address that the item was originally shipped to).

WARRANTY WILL BE VOID IN THE FOLLOWING SITUATIONS:

- ❖ The product is out of the warranty period.
- ❖ The product is lost or stolen.
- ❖ The product is free or complimentary.
- ❖ The product is used in inappropriate ways or conditions, including but not limited to: falls, extreme temperatures, water, improper operations.
- ❖ The product is not in its original state, such as modifications.
- ❖ The product has been used in combinations with accessories that is not compatible with the product.
- ❖ Buyers have no sufficient proof of purchase of products.
- ❖ Unsupported software or firmware has been installed to the product.
- ❖ When a damage is caused by the customer, the customer is responsible for the costs for the repairs and shipment.
- ❖ Customers' personal items are sent to Ausom, instead of the Ausom products.
- ❖ The product is purchased from an unauthorized re-seller.

14. Compliance Statements

	This symbol indicates that the product is capable of being recycled.
	This symbol indicates that the product should not be disposed of as household waste. The product must be sent to separate collection facilities for recovery and recycling of electrical and electronic equipment.
	This symbol indicates that the product inside the packaging could be easily damaged if dropped or handled without care and attention. The contents are fragile!
	This symbol indicates that the product should be kept away from rain and in dry conditions.
	The warning sign indicates a potential hazard, danger, obstacle, or condition requiring special attention.
	This product is in compliance with the standards of the European Community.



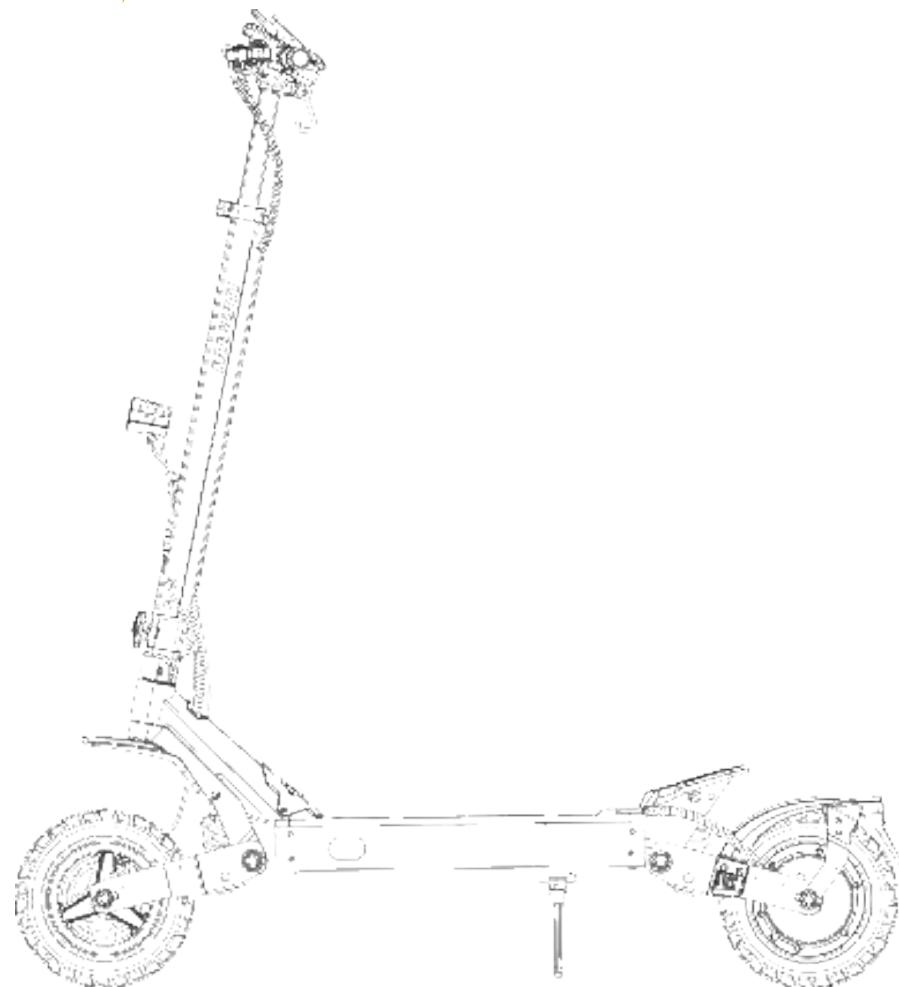
SHENZHEN MAGIC WHEEL TECHNOLOGY CO., LTD.



B708-A9, 7/F, Yousong Technology Building, No 108, Donghuan First Road, Songhe Community, Longhua District, Shenzhen, China



Výrobené v Číne



NÁVOD NA POUŽITIE

*Pred prvým použitím si pozorne prečítajte návod na použitie!

Obsah

1. Poznámka
2. Upozornenie
3. Schéma
4. Technické údaje
5. Obsah balenia
6. Montážny návod
7. Tipy pre začiatočníkov
8. Skladanie a rozkladanie
9. Návod na LCD displej
10. Nabíjanie
11. Údržba
12. Riešenie problémov
13. Záruka
14. Vyhlásenia o zhode

1. Poznámka

Pred prvou jazdou je dôležité dobre spoznať svoju novú elektrickú kolobežku, aby ste z nej získali čo najlepší výkon, pohodlie, radosť a bezpečnosť. Najprv si preto pozorne prečítajte tento návod.

Prvú jazdu absolvujte v bezpečnom a kontrolovanom prostredí, mimo automobilov, prekážok a iných jazdcov.

Kolobežky sú vozidlá s určitým rizikom. Pred prvou jazdou sa oboznámte s miestnymi pravidlami jazdy po verejných komunikáciách a dodržiavajte ich pri každej jazde. Vždy používajte schválenú prilbu; pre lepšiu ochranu sa odporúčajú chrániče lakťov a kolien.

Kolobežka sa dodáva bez povinnej výbavy, ktorá sa môže v jednotlivých miestach líšiť. Ak ju chcete používať na verejných komunikáciách, doplňte ju o povinnú výbavu podľa platných právnych predpisov.

Výrobok je určený na osobné použitie. Nepoužívajte ho na komerčné ani iné účely. Návod uschovajte pre budúce použitie.

2. Upozornenie

Pred každým nabíjaním skontrolujte nabíjačku, kábel a zástrčku. Pri poškodení nabíjačku nepoužívajte.

Pred jazdou skontrolujte tlak v pneumatikách, správne a pevné upevnenie riadidiel a čistotu predného svetla.

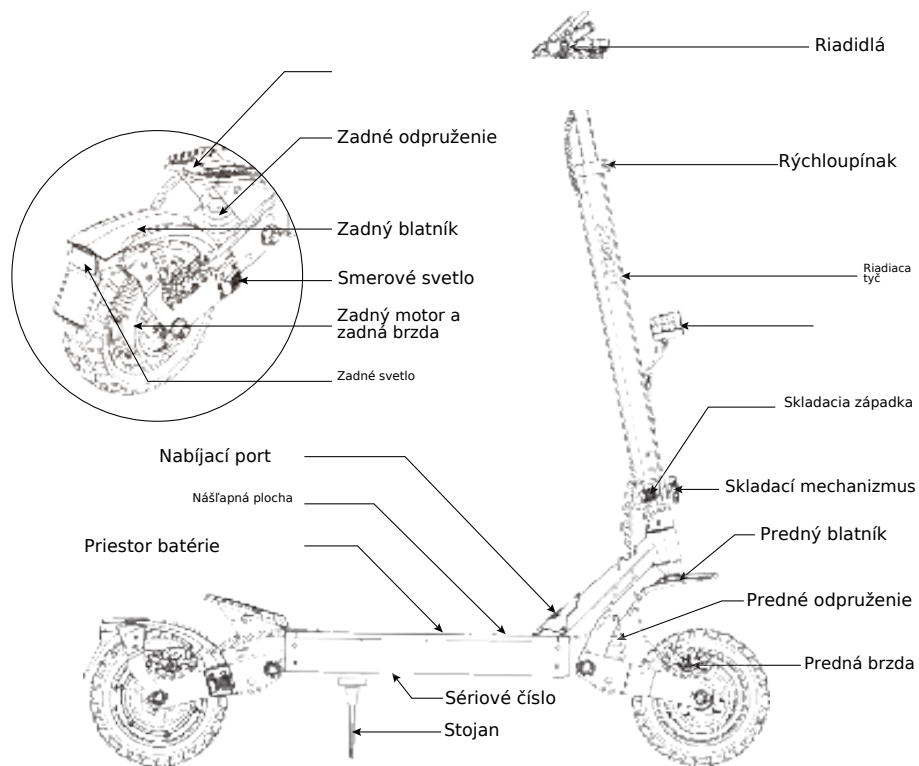
Pred jazdou sa uistite, že batéria má dostatok energie. Ak je počas jazdy stav batérie nízky, jazdite pomaly a rovnomerne a čo najskôr ju nabíte. Na mokrej vozovke je brzdná dráha spravidla dlhšia; brzdite preto skôr.

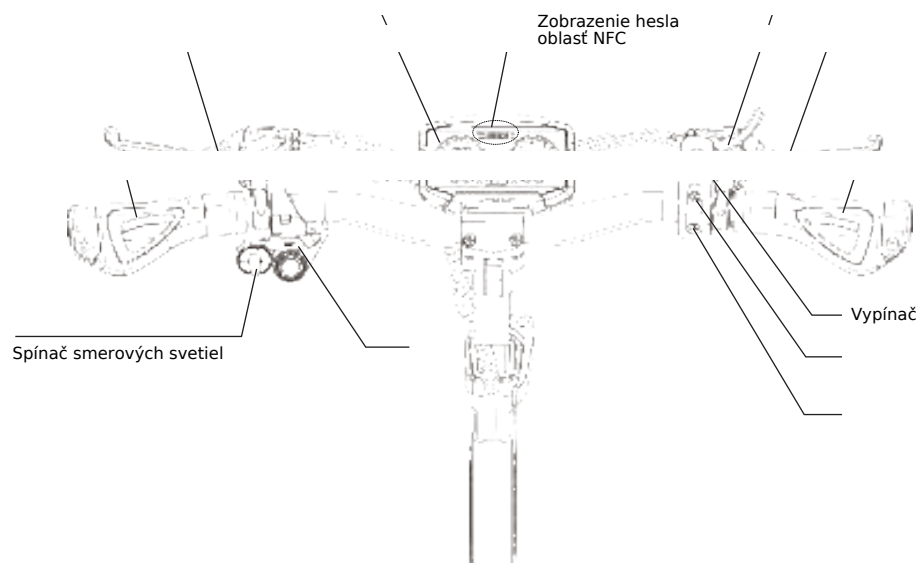
Vyhýbajte sa mláskam, mokrému blatu, močiarom, vode, snehu a ľadu. Kolobežku nepoužívajte v daždi, búrke ani snežení. Vlhké alebo mokré elektrické časti (riadiaca jednotka, motor a batéria) môžu utrpieť nevratné poškodenie alebo môže dôjsť k výbuchu batérie.

Kolobežku smie používať vždy len jedna dospelá osoba. Nevozte cestujúcich a nejazdite, ak sa necítite dobre alebo ste pod vplyvom alkoholu či drog.

Toto vozidlo nie je hračka. Môže dôjsť k pádu, nárazu alebo inej nebezpečnej situácii. Kolobežku nepožičiavajte osobe, ktorá nevie, ako ju správne používať. Ak ju preneháte inému jazdcovi, zodpovedáte za to, že pozná upozornenia, pokyny a bezpečnostné opatrenia a dokáže výrobok používať bezpečne a zodpovedne.

3. Schéma





4. Technické údaje

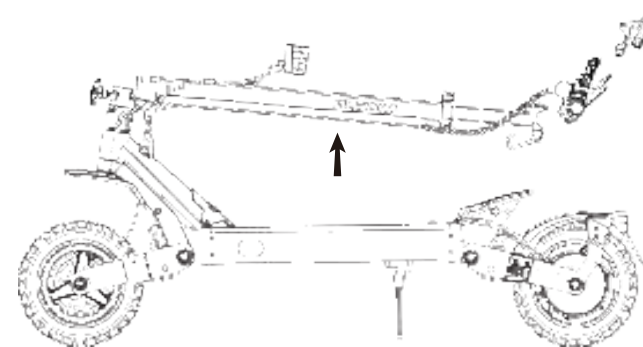
Základné údaje	L1	
	Režim rýchlosti	20/33/45 km/h (Eco/Sport/Race)
	Rozmery rozloženého	1240×690×1415 mm
		1240×690×560 mm
		28.2 kg
	Šírka riadidiel	690 mm
	Nášľapná plocha - vrch od zeme	250 mm
	Nášľapná plocha - spodok od zeme	180 mm
	Rozmery nášľapnej plochy	515×190 mm
	Max. nosnosť	130 kg
	Stupeň krytia	IP54
	Materiál rámu	STL
	Max. dojazd	70 km
Motor	Menovité napätie	48 V
	Výkon	800 W
	Max. otáčky	920
	Max. výstupný krútiaci moment	27 N.M

Batéria	Kapacita/napätie	15.6Ah / 48V
	Energetická kapacita	748.8 Wh
	Čas nabíjania	11h
	Ochranný systém	Áno
	Vstup	100-240 V
	Výstup	54.6V / 1.5A
	Typ	E-ABS + predné a zadné kotúčové brzdy
		10"×2.75"
	Typ, materiál	Bezdušové gumové pneumatiky
		36 PSI
Displej	Typ	4.5" LCD
		Áno
Odporúčaná výška jazdca		1.5-2 m

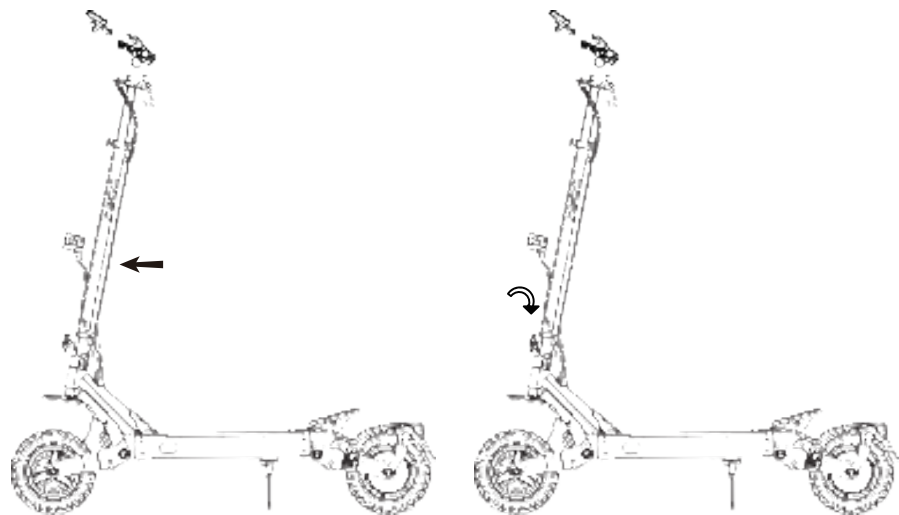
5. Obsah balenia

Elektrická kolobežka x 1	3mm imbusový kľúč x 1	NFC karta x 2
Návod na použitie x 1	4mm imbusový kľúč x 1	Náhradná NFC karta so šnúrkou x 1
Nabíjačka x 1	Rukavice x 2	

6. Montážny návod



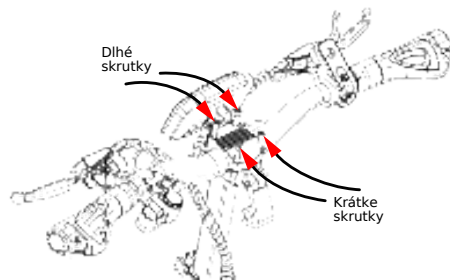
1. Vyklopte stojan, aby kolobežka stála, a rozložte riadiacu tyč.



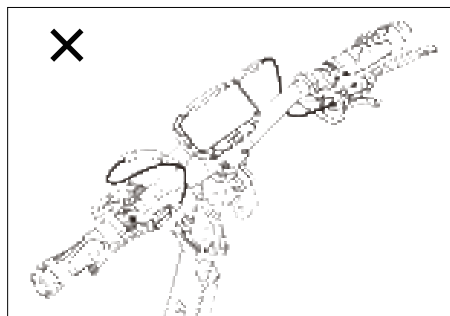
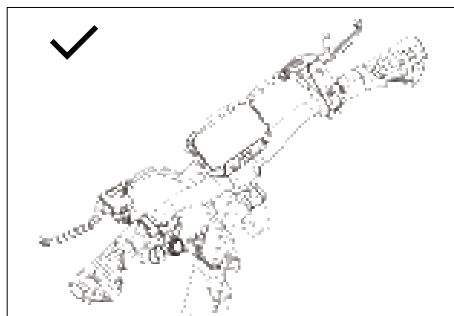
2. Zatlačte riadiacu tyč dopredu, až kým nebude rovná. 3. Zaistite skladač mechanizmus. (Pozrite si postup skladania.)



4. Uvoľnite skrutky. Nasadte riadidlá a skontrolujte, či sú uprostred riadiacej tyče.



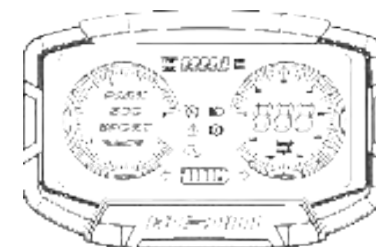
5. Dotiahnite skrutky, aby ste zaistili displej a riadidlá.



7. Tipy pre začiatočníkov



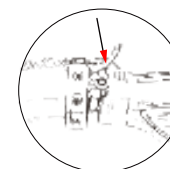
1. Používajte ochranné vybavenie vrátane schválenej prilby, chráničov kolien, zápästí a laktov.



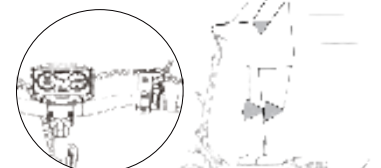
2. Zapnite displej a skontrolujte batériu. Pred prvou jazdou musí byť kolobežka úplne nabitá a pneumatiky správne nahustené.



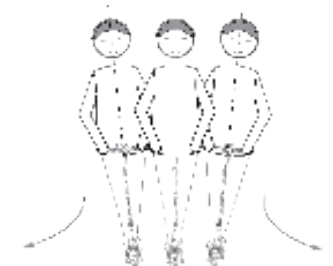
3. Jednu nohu položte na nášľapnú plochu a druhú na zem. Potom kolobežku odrazte dopredu.



4. Keď sa kolobežka pohybuje stabilne, položte obe nohy na kolobežku. jemne stlačte palcový plyn.



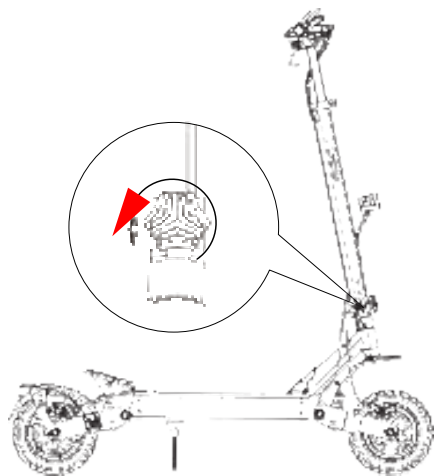
5. Spomaľujte uvoľnením palcového plynu. V prípade potreby použite na núdzové zastavenie brzdnú páku.



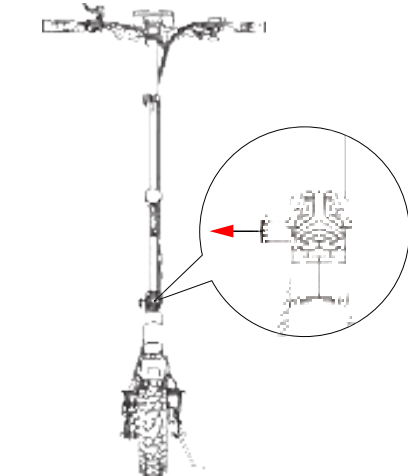
6. Pri zatáčaní mierne nakloňte telo do smeru jazdy a pomaly otočte riadidlá.

Poznámka: Skladanie a rozkladanie vykonávajú len pri vypnutom napájaní.

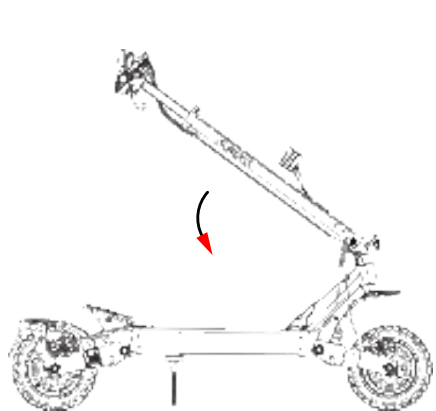
Skladanie



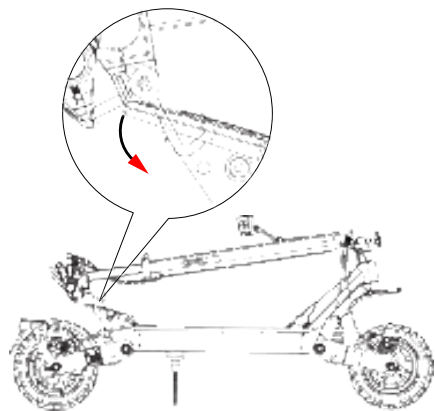
1. Jednou rukou držte riadiacu tyč a druhou otočte gombík skladacieho mechanizmu proti smeru hodinových ručičiek.



2. Jednou rukou držte riadiacu tyč a druhou vytiahnite skladaciu západku smerom von.

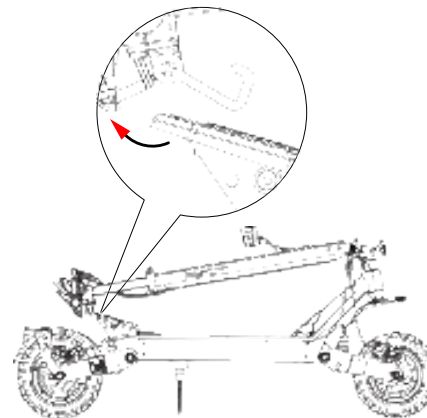


3. Položte riadiacu tyč.

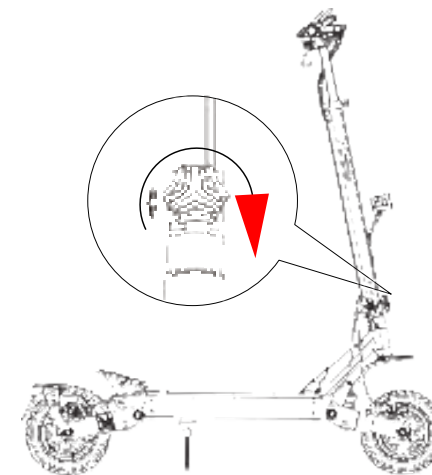


4. Zaisťte riadiacu tyč zasunutím háčika do drážky, až kým nezacvakne.

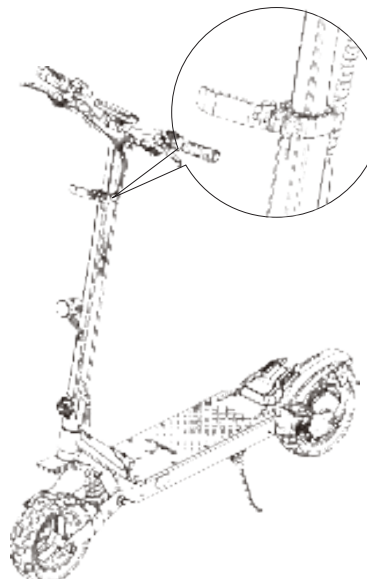
Rozkladanie



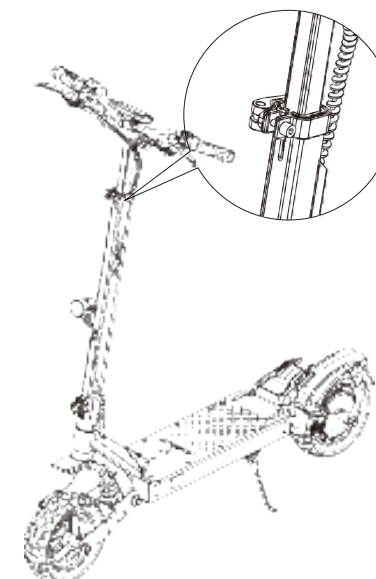
1. Jednou rukou stlačte háčik a druhou vytiahnite riadiacu tyč nahor.



2. Vytiahnite riadiacu tyč, kým sa skladacia západka sama nezacvakne, a gombík pevne otočte v smere hodinových ručičiek.



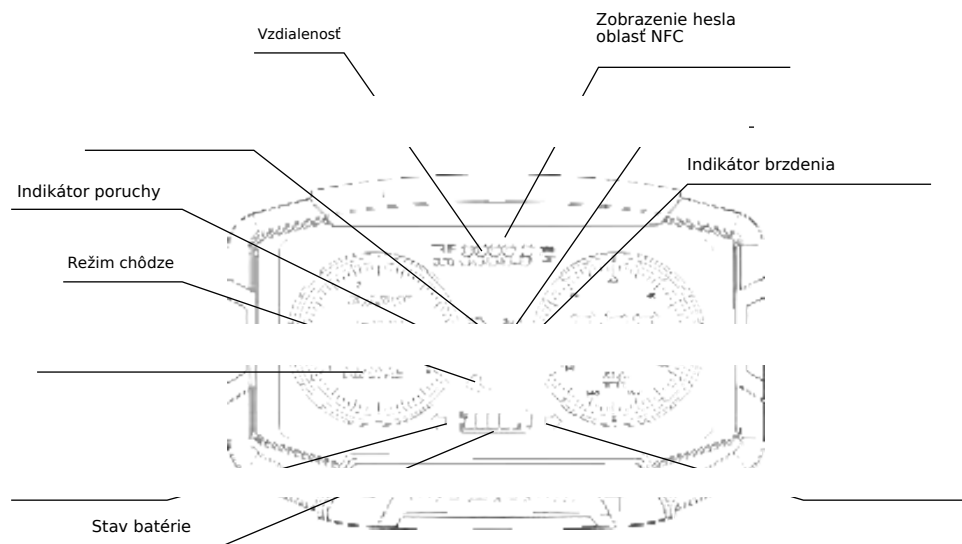
3. Uvoľnite rýchlopínak.



4. Nastavte výšku riadidiel podľa potreby a rýchlopínak utiahnite.

9. Návod na LCD displej

Obsah displeja



Funkcie a ovládanie

1. Zapnutie/vypnutie displeja

Pomocou NFC: Podržte tlačidlo 3 sekundy; na obrazovke sa zobrazí „_ _ _ _“. Priložte kartu NFC k oblasti detekcie NFC. Po rozpoznaní sa displej odomkne.

Pomocou hesla: Podržte tlačidlo 3 sekundy. Pomocou tlačidiel plus alebo mínus zvolte číslo aktuálnej pozície a tlačidlom napájania prejdite na ďalšiu. Po zadaní všetkých čísiel podržte tlačidlo 2 sekundy na potvrdenie.

Predvolené heslo je 0000. Displej vypnete podržaním tlačidla 3 sekundy.

2. Prepínanie režimu rýchlosti

Tlačidlami plus alebo mínus prepínate medzi 3 režimami rýchlosti.

3. Tempomat

Po aktivovaní funkcie v P17 jazdite konštantnou rýchlosťou 7 sekúnd. Tempomat ukončíte stlačením brzdy alebo plynu.

4. Režim chôdze

Ak kolobežka nie je v režime Park, podržaním tlačidla aktivujete režim chôdze; uvoľnením ho ukončíte.

5. Režim Park

Najprv aktivujete režim nenulového rozjazdu. Po 30 sekundách státia kolobežka automaticky prejde do režimu Park. Stlačením tlačidla z neho vystúpite.

6. Predné svetlo

Podržte tlačidlo 3 sekundy na zapnutie/vypnutie predného svetla.

7. Ambientné svetlá

Rýchlym dvojitém stlačením tlačidla zapnete/vypnete ambientné svetlá.

8. Smerové svetlá

Posuňte spínač doľava pre ľavý smerový signál a doprava pre pravý. Stlačením spínača smerové svetlá vypnete.

Indikátor stavu batérie



Skryté menu

P12: Sila jarmenia/vyrobeno rozjazdov 1 až 3, 1 = najjemnejši, 3 = najtvrdší. (Predvolenie: 3)

P17: Tempomat; 0 = vypnutý, 1 = zapnutý. (Predvolené: 0)

P18: Priradenie a zrušenie karty NFC. Dlhé stlačenie priradí, dlhé stlačenie zruší.

P19: Jas podsvietenia. Úroveň 1 je najtmavšia a úroveň 3 najjasnejšia. (Predvolené: úroveň 3)

P23: Zmena hesla. Najprv zadajte pôvodné heslo. Číslo zvolte tlačidlami plus/mínus a tlačidlom napájania prejdite na ďalšiu číslicu. Po zadaní všetkých čísiel podržte tlačidlo 2 sekundy, kým sa nezobrazí „S23“. Potom zadajte nové 4-miestne heslo a podržte tlačidlo 2 sekundy na uloženie.

Poznámka: Stránky parametrov, ktoré nie sú uvedené vyššie, nie je možné upravovať.

Chybové hlásenia

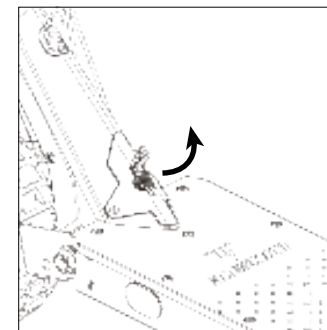
Keď sa na obrazovke zobrazí indikátor poruchy, číslo uprostred obrazovky je chybový kód. Skontrolujte nasledujúce problémy a riešenia.

Chybové kódy	Problémy	Riešenia
		1) Reštartujte kolobežku.
	Podpätie batérie	1) Batériu úplne nabite.
	Porucha motora	1) Znovu pripojte motor a skontrolujte konektor. 2) Vymeňte motor alebo kábel motora.
	Porucha plynu	1) Znovu pripojte plyn. 2) Skontrolujte správne usadenie pružiny plynu. 3) Vymeňte plyn.
		1) Skontrolujte piny konektora riadiacej jednotky. 2) Vymeňte riadiacu jednotku.
	Porucha príjmu komunikácie	1) Znovu pripojte LCD displej. 2) Vymeňte displej alebo kábel displeja.
	Porucha odosielania komunikácie	1) Znovu pripojte riadiacu jednotku. 2) Vymeňte riadiacu jednotku alebo jej kábel.

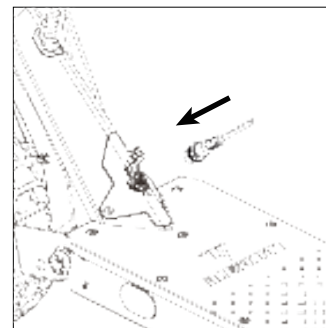
10. Nabíjanie



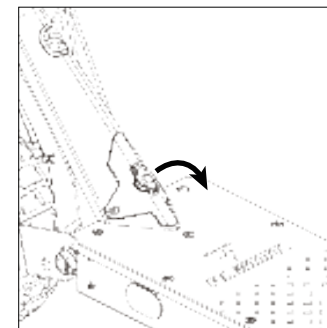
A) Nabíjací port s krytkou je v prednej časti nášlapnej plochy.



B) Otvorte krytku.



C) Zapojte nabíjačku a začnite nabíjať.



D) Po dokončení nabíjania nabíjačku odpojte a krytku zatvorte.

11. Údržba

Čistenie

Pred čistením vypnite napájanie, odpojte kolobežku a zakryte nabíjací port. Hlavný rám utrite mäkkou suchou handričkou. Kolobežku neumývajte alkoholom, benzínom, acetónom ani inými žieravými/prchavými rozpúšťadlami. Môžu poškodiť jej vzhľad a vnútornú konštrukciu. Kolobežku neponárajte do vody ani ju neumývajte tlakovým čističom alebo hadicou.

Skladovanie

A) Kolobežka

1. Kolobežku dlhodobo nevystavujte priamemu slnku ani dažďu a neskladujte ju pri vysokej teplote. Skladujte ju na suchom a bezpečnom mieste pri teplote 0°C-25°C.

2. Vyhňte sa korozívnym plynom, aby nedošlo ku chemickej korózii a poškodeniu elektrických častí a lakovaných povrchov, čo môže viesť k poruche a nehode.
3. Neskladujte v výbušnom alebo horľavom prostredí ani v blízkosti horľavých kvapalín.
4. Počas horúcich dní neskladujte kolobežku dlhodobo v kufri auta.

B) Litium-iónová batéria

1. Batériu nabíjajte včas a nenechávajte ju úplne vybiť; úplné vybitie môže spôsobiť trvalé poškodenie. Litium-iónovú batériu nenechávajte dlho vybitú. Pokles napätia článku pod povolenú hranicu samovybíjaním spôsobí poškodenie. Pre maximálnu životnosť skladujte batériu nabitú na 50% maximálnej kapacity. Pri dlhodobom nepoužívaní ju nabíjajte raz alebo dvakrát mesačne.
 2. Batériu nikdy nenabíjajte vo výbušnom alebo horľavom prostredí ani pri horľavých kvapalinách.
 3. Ak je batéria vybratá z vozidla, nenabíjajte ju na horľavom podklade, napr. papieri alebo textile. Nabíjajte ju na bezpečnom mieste mimo horľavín.
 4. Nikdy nenabíjajte poškodenú alebo vytekajúcu batériu.
 5. Batériu nenabíjajte príliš dlho. Po úplnom nabití nabíjanie zastavte.
 6. Batériu nabíjajte alebo vybíjajte pri teplote 0~45°C. Pri dlhom nepoužívaní ju skladujte v interiéri pri 20°C~25°C. Pri 25°C sú dojazd a výkon najlepšie; pod 0°C sa môžu znížiť.
 7. Batériu neskladujte pri príliš vysokej ani nízkej teplote. Vlhkosť skladovania má byť 60±25%RH; pracovná vlhkosť 5~85%RH.
 8. Batériu neprepichujte, neudierajte do nej ani ju nevystavujte nárazu.
 9. Starú alebo poškodenú batériu nerozoberajte ani nevyhadzujte.
 10. Odovzdajte ju miestnemu odbornému zariadeniu na recykláciu batérií.
- Varovanie: Pokúste sa nenabíjať v interiéri.

Varovanie: Pokúste sa nenabíjať v interiéri.

12. Riešenie problémov

Pred odoslaním výrobku do určeného servisného strediska skontrolujte nasledujúce problémy a riešenia.

Problém	Možné príčiny	Riešenia
Kolobežku nemožno zapnúť.	a. Batéria je vybitá. b. Elektrický vodič nie je správne alebo pevne zapojený.	a. Nabite batériu. b. Správne a pevne pripojte vodič alebo kontaktujte predajcu.
Brzdy nereagujú.	a. Brzdové lanká nie sú dostatočne napnuté. b. Opotrebované brzdové doštičky. c. Skrutky strmeňa sú uvoľnené.	a. Napnite brzdové lanko a skúste znova. b. Vymeňte brzdové doštičky. c. Dotiahnite skrutky strmeňa.

		Riešenia
	a. Nabíjačka nie je správne zapojená. b. Teplota je mimo odporúčaného rozsahu. c. Batéria je nabitá pod menovitým napätím. d. Je poškodená.	a. Správne zapojte a znova nabite. b. Nabíjajte pri 0-45°C. c. Nabíjajte pri menovitom napätí. d. Kontaktujte predajcu.
	a. Je aktivovaný nenulový rozjazd. b. Elektrický vodič nie je správne zapojený. c. Porucha motora/radiacej jednotky.	a. Posuňte kolobežku nad 5km/h a skúste plyn. b. Správne zapojte vodič. c. Kontaktujte predajcu.
	a. Batéria nie je úplne nabitá. b. Nízky tlak v pneumatikách. c. Časté brzdenie. d. Starnutie alebo pokles kapacity batérie. e. Nízka teplota okolia.	a. Batériu úplne nabite. b. Dofúkajte pneumatiky. c. Osvojte si správne jazdné návyky. d. Vymeňte batériu. e. Je to normálne.

Upozornenie: Ak sa vyskytne iná porucha a riešenie nenájdete v uvedenej tabuľke, kontaktujte predajcu. Údržbu a opravy vyžadujúce odborné nástroje a postupy musí vykonať kvalifikovaný mechanik kolobežiek určený výrobcom alebo servisným strediskom.

13. Záruka

Ausom poskytuje jednoduché, spoľahlivé a efektívne služby pre výroby v záruke. Záručné lehoty jednotlivých výrobkov a príslušenstva od dátumu nákupu nájdete v tabuľke nižšie.

Distribútori, partneri, predajcovia a ďalší predajcovia poskytujú popredajné služby priamo zákazníkom. Pri problémoch súvisiacom so zárukou kontaktujte predajcu, u ktorého ste výrobok kúpili. Predložte všetky príslušné informácie o objednávke, napr. číslo objednávky, faktúru alebo potvrdenku.

	Komponenty	Záruka	Komponenty	Záruka
	Rám	1 rok	Brzdová zostava	6 mesiacov
	Motor	1 rok	Skladacia zostava	6 mesiacov
		1 rok	Predné svetlo	6 mesiacov
	Ovládanie plynu	1 rok		6 mesiacov
	LCD displej	1 rok	Riadidlá	6 mesiacov
	Batéria	6 mesiacov	Koleso	30 dní
		6 mesiacov	Rukoväť riadidiel	14 dní
	Kotúčová brzda	6 mesiacov	Ostatné	14 dní

POSTUP UPLATNENIA ZÁRUKY

- ❖ Kupujúci musia predložiť dostatočný doklad o kúpe.
- ❖ Je potrebné uviesť opis chyby na uplatnenie záručného nároku.
- ❖ Predložte viditeľný dôkaz chyby spolu so sériovým číslom výrobku (ak je k dispozícii).
- ❖ Ausom musí zdokumentovať priebeh riešenia problémov kupujúcim.
- ❖ Môže byť nutné vrátiť výrobok na kontrolu kvality.
- ❖ Pri vrátení chybného výrobku použite pôvodný obal alebo obal schválený predajcom.
- ❖
- ❖

PLATNÝ DOKLAD O KÚPE

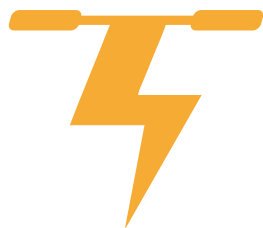
- ❖ Číslo objednávky pri online nákupe u autorizovaného predajcu Ausom. (Predajcov nájdete na stránke kde kúpiť.)
- ❖ Faktúra.
- ❖ Dátumovaný doklad o predaji od autorizovaného predajcu Ausom.
- ❖ Upozorňujeme, že na vybavenie záručnej reklamácie môže byť potrebných viac dokladov o kúpe (napr. potvrdenie o prevode peňazí a potvrdenie adresy, na ktorú bola zásielka pôvodne odoslaná).

ZÁRUKA ZANIKÁ V NASLEDUJÚCICH PRÍPADOCH:

- ❖ Výrobok je po záručnej lehote.
- ❖ Výrobok je stratený alebo odcudzený.
- ❖ Výrobok bol poskytnutý bezplatne alebo ako dar.
- ❖ Výrobok bol použitý nevhodným spôsobom alebo v nevhodných podmienkach, okrem iného pri páde, extrémnej teplote, vode alebo nesprávnej obsluhu.
- ❖ Výrobok nie je v pôvodnom stave, napríklad bol upravený.
- ❖ Výrobok bol použitý s príslušenstvom, ktoré s ním nie je kompatibilné.
- ❖ Kupujúci nemá dostatočný doklad o kúpe.
- ❖ V výrobku bol nainštalovaný nepodporovaný softvér alebo firmvér.
- ❖ Ak poškodenie spôsobil zákazník, zodpovedá za náklady na opravu a prepravu.
- ❖ Osobné veci zákazníka boli zaslané spoločnosti Ausom namiesto výrobku Ausom.
- ❖ Výrobok bol zakúpený od neautorizovaného predajcu.
- ❖
- ❖
- ❖
- ❖

14. Vyhlásenia o zhode

	Tento symbol označuje, že výrobok je možné recyklovať.
	Tento symbol označuje, že výrobok nesmie byť likvidovaný ako komunálny odpad. Musí sa odovzdať na oddelenom zbernom mieste na zhodnotenie a recykláciu elektrických a elektronických zariadení.
	Tento symbol označuje, že výrobok v obale sa môže ľahko poškodiť pri páde alebo neopatrnnej manipulácii. Obsah je krehký.
	Tento symbol označuje, že výrobok musí byť chránený pred dažďom a skladovaný v suchu.
	Výstražná značka označuje možné nebezpečenstvo, prekážku alebo stav vyžadujúci osobitnú pozornosť.
	Tento výrobok je v súlade s normami Európskeho spoločenstva.



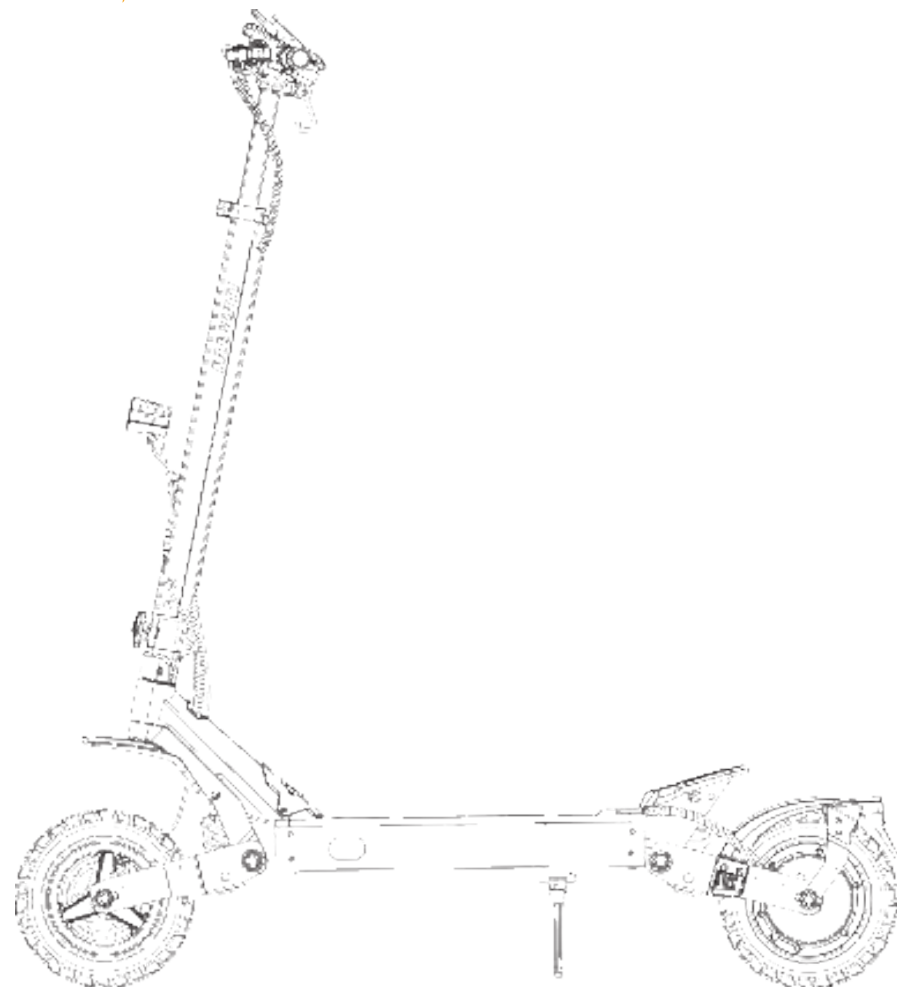
SHENZHEN MAGIC WHEEL TECHNOLOGY CO., LTD.



B708-A9, 7/F, Yousong Technology Building, No 108, Donghuan First Road, Songhe Community, Longhua District, Shenzhen, China



Kínában készült



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

***Az első használat előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót!**

Tartalom

1. Megjegyzés
2. Figyelmeztetés
3. Ábra
4. Műszaki adatok
5. A csomag tartalma
6. Összeszerelési útmutató
7. Tanácsok kezdőknek
8. Összecsukás és kinyitás
9. LCD-kijelző útmutató
10. Töltés
11. Karbantartás
12. Hibaelhárítás
13. Jótállás
14. Megfelelőségi nyilatkozatok

1. Megjegyzés

Az első út előtt fontos, hogy jól megismerje új elektromos rollerét, így a lehető legjobb teljesítményt, kényelmet, élményt és biztonságot kapja. Először figyelmesen olvassa el az útmutatót.

Az első utat biztonságos, ellenőrzött környezetben tegye meg, autóktól, akadályoktól és más közlekedőktől távol.

A roller bizonyos kockázatokat jelentő jármű. Az első út előtt ismerje meg a közutakon való rollerezés helyi szabályait, és minden úton tartsa be őket. Biztonsága érdekében mindig viseljen minősített sisakot; könyök- és térdvédő használata ajánlott.

A roller kötelező alappfelszerelés nélkül kerül forgalomba, amely helyenként eltérő lehet. Közüti használat előtt szerelje fel a helyi jogszabályok szerinti kötelező felszerelésekkel.

A termék személyes használatra készült. Ne használja kereskedelmi vagy más célra. Őrizze meg ezt az útmutatót.

2. Figyelmeztetés

Minden töltés előtt ellenőrizze a töltőt, a kábelt és a csatlakozót. Sérülés esetén ne használja a töltőt.

Indulás előtt ellenőrizze a guminyomást, a kormány megfelelő és szoros rögzítését, valamint hogy az első lámpa tiszta és nincs letakarva.

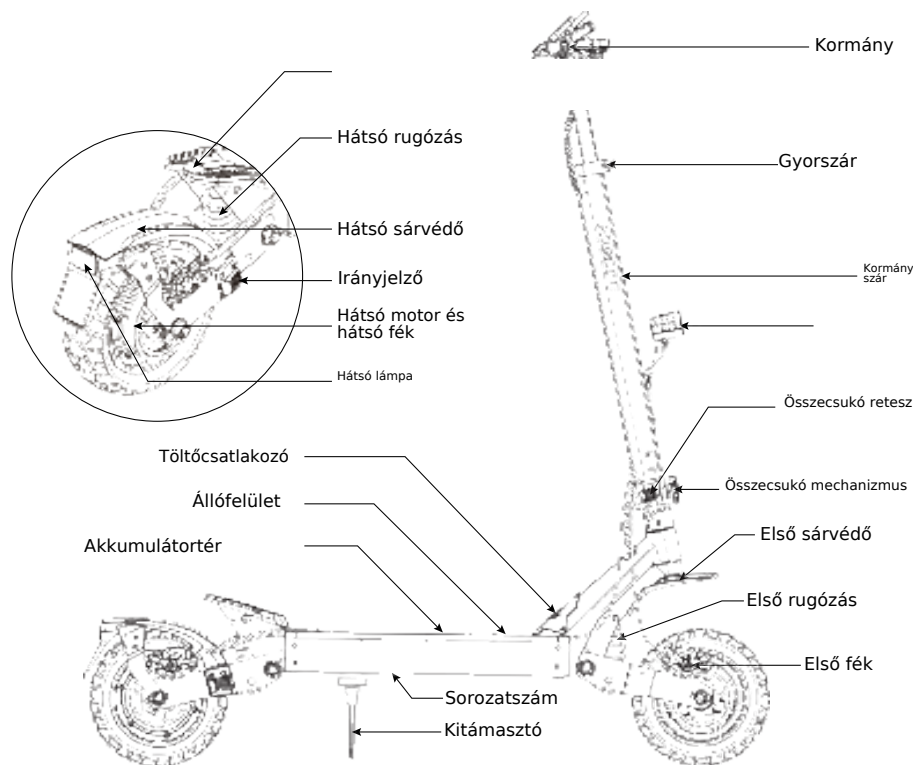
Indulás előtt győződjön meg róla, hogy az akkumulátor elegendő töltöttségű. Alacsony töltöttség esetén haladjon lassan, egyenletesen, és mielőbb töltsse fel. Nedves úton a fékút általában hosszabb, ezért korábban fékezzen.

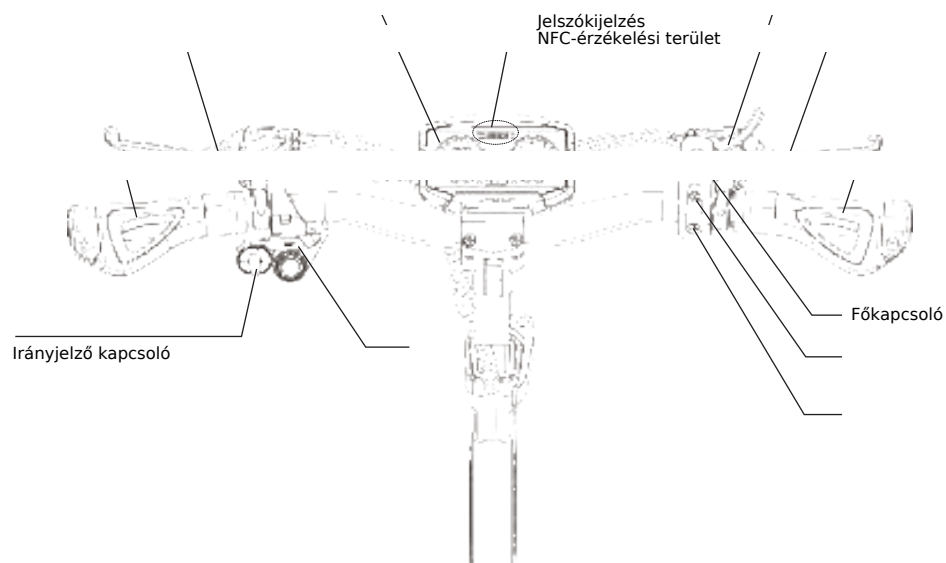
Kerülje a tócsákat, nedves sarat, mocsarat, vizet, havat és jeget. Ne használja a rollert esős, viharos vagy havas időben. A nedves elektromos részek (vezérlőegység, motor és akkumulátor) visszafordíthatatlanul károsodhatnak, vagy az akkumulátor felrobbanhat.

A terméket egyszerre csak egy felnőtt használhatja. Ne szállítson utast, és rosszul, alkohol vagy kábítószer hatása alatt ne közlekedjen.

Ez a jármű nem játék. Elesés, ütközés és más veszélyes helyzet előfordulhat. Ne adja oda olyan személynek, aki nem tudja helyesen használni. Ha másnak átengedi, Ön felel azért, hogy a vezető megértse a figyelmeztetéseket, utasításokat és biztonsági előírásokat, és biztonságosan, felelősen használja a terméket.

3. Ábra





4. Műszaki adatok

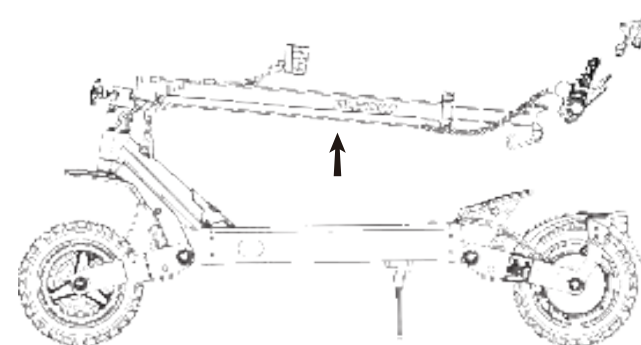
L1		
Alapadatok	Sebességfokozat	20/33/45 km/h (Eco/Sport/Race)
	Kinyitott méret	1240×690×1415 mm
		1240×690×560 mm
		28.2 kg
	Kormány szélessége	690 mm
	Állófelület teteje a talajtól	250 mm
	Állófelület alja a talajtól	180 mm
	Állófelület mérete	515×190 mm
	Max. terhelés	130 kg
	Vízállósági fokozat	IP54
	Váz anyaga	STL
	Max. hatótáv	70 km
Motor	Névleges feszültség	48 V
	Teljesítmény	800 W
	Max. fordulatszám	920
	Max. kimenő nyomaték	27 N.M

	Kapacitás/feszültség	15.6Ah / 48V
	Energiakapacitás	748.8 Wh
	Töltési idő	11h
	Védelmi rendszer	Igen
	Bemenet	100-240 V
	Kimenet	54.6V / 1.5A
	Típus	E-ABS + első és hátsó tárcsafék
	Méret	10"×2.75"
	Típus, anyag	Vákuum gumabroncsok
	Ajánlott guminyomás	36 PSI
Kijelző	Típus	4.5" LCD
		Igen
Ajánlott testmagasság		1.5-2 m

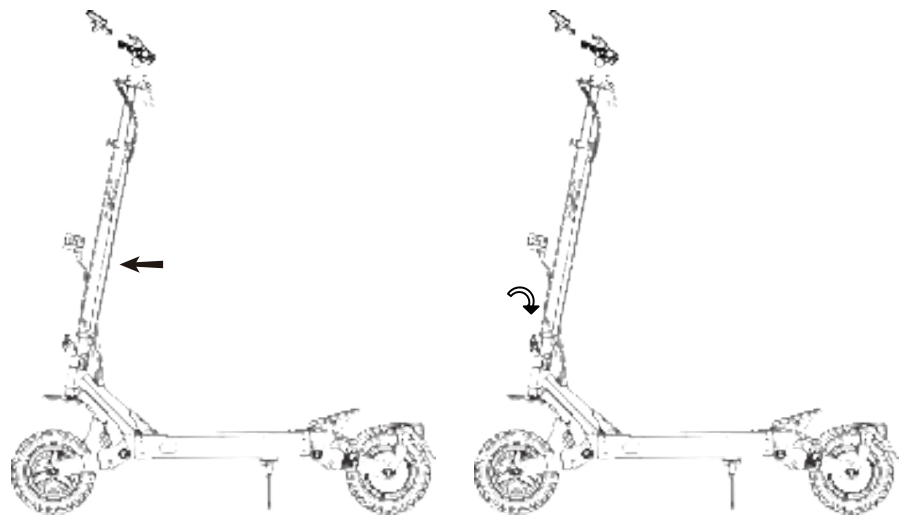
5. A csomag tartalma

Elektromos roller x 1	3mm imbuszkulcs x 1	NFC-kártya x 2
Használati útmutató x 1	4mm imbuszkulcs x 1	Tartalék NFC-kártya zsinórral x 1
Töltő x 1	Kesztyű x 2	

6. Összeszerelési útmutató



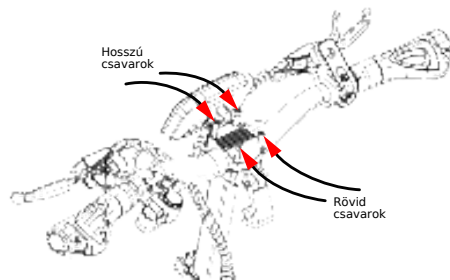
1. Nyissa ki a kitámasztót, hogy a roller megálljon, és hajtsa ki a kormányzárát.



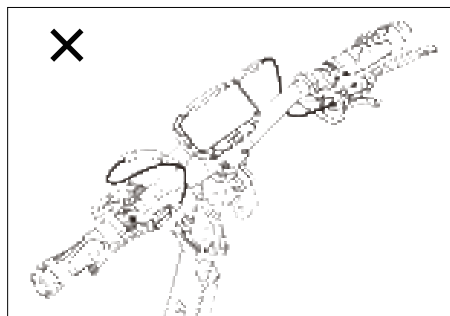
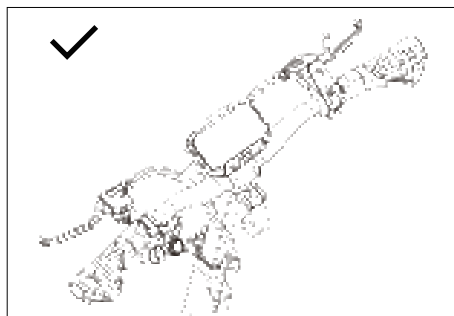
2. Tolja előre a kormányszárat, amíg egyenes nem lesz. 3. Rögzítse az összecukó mechanizmust. (Lásd az összecukási lépéseket.)



4. Lazítsa meg a csavarokat. Helyezze fel a kormányt, és ellenőrizze, hogy a kormányoszár közepén van.



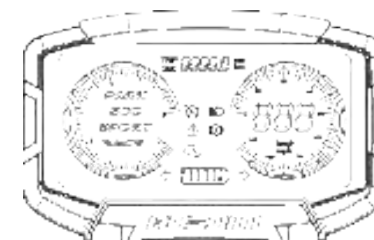
5. Húzza meg a csavarokat a kijelző és a kormány rögzítéséhez.



7. Tanácsok kezdőknek



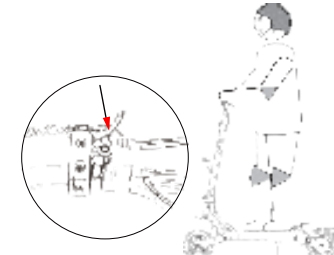
1. Viseljen védőfelszerelést: minősített sisakot, térd-, csukló- és könyökvédőt.



2. Kapcsolja be a kijelzőt, és ellenőrizze az akkumulátort. Az első út előtt a roller legyen teljesen feltöltve, a gumibroncsok megfelelően felfújva.



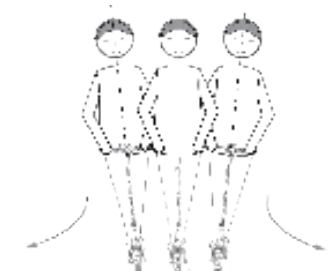
3. Tegye egyik lábát az állófelületre, a másikat a talajra. Ezután lökje előre a rollert.



4. Amikor a roller egyenletesen halad, tegye mindkét lábát a rollerre. Enyhén nyomja a hüvelykujjas gázkart.



5. A gázkar elengedésével lassítson. Szükség esetén a fékkart használja vészfékezéshez.

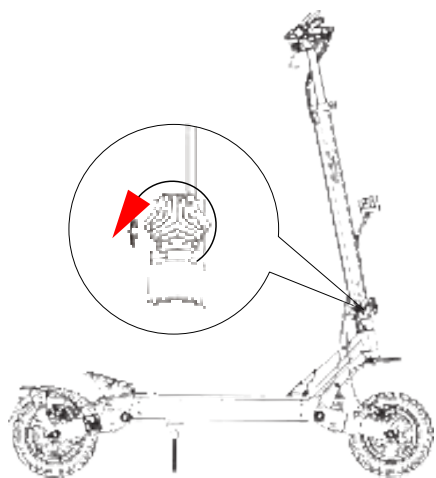


6. Kanyarodáskor kissé dőljön a kanyar irányába, és lassan fordítsa el a kormányt.

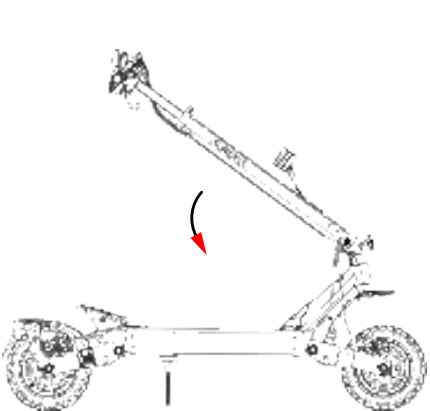
8. Összecsukás és kinyitás

Megjegyzés: Az összecsukást és kinyitást csak kikapcsolt állapotban végezze.

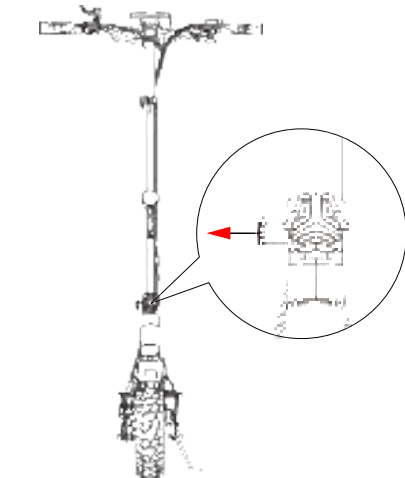
Összecsukás



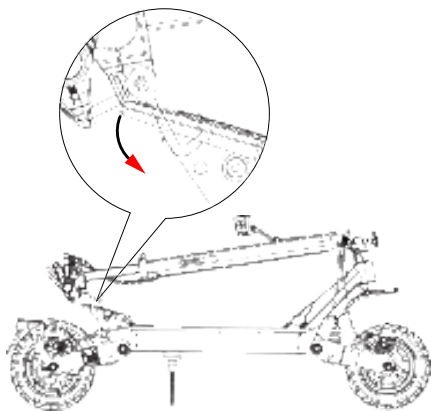
1. Egyik kezével tartsa a kormányzárat, a másikkal fordítsa az összecsukó mechanizmus gombját az óramutató járásával ellentétes irányba.



3. Hajtsa le a kormányzárat.

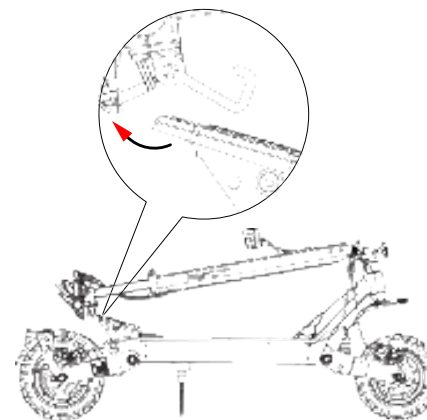


2. Egyik kezével tartsa a kormányzárat, a másikkal húzza kifelé az összecsukó reteszt.

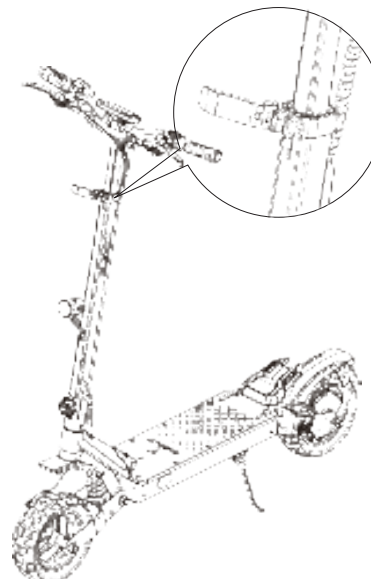


4. A horog hornyába illesztésével rögzítse a kormányzárat, amíg a helyére pattan.

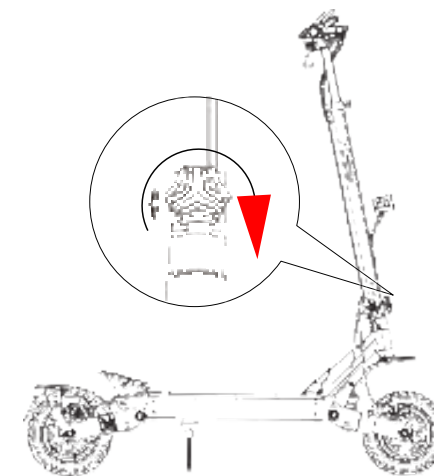
Kinyitás



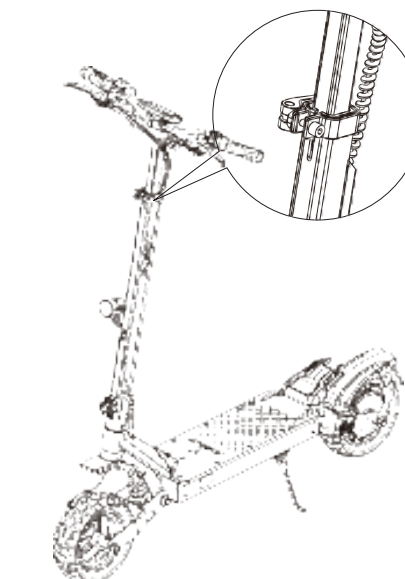
1. Egyik kezével nyomja le a horgot, a másikkal emelje fel a kormányzárat.



3. Lazítsa meg a gyorszárat.



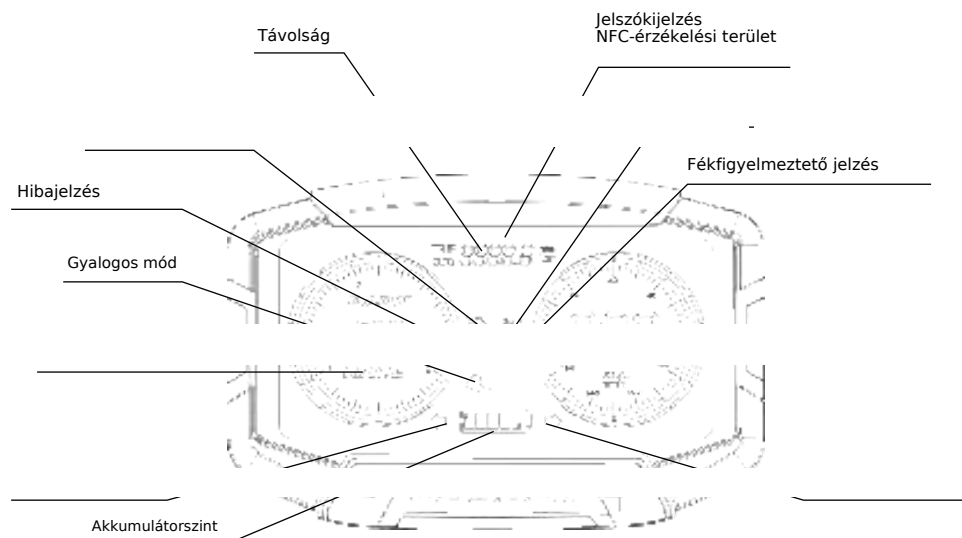
2. Emelje fel a kormányzárat, amíg a retesz magától bekattan, majd a gombot szorosan fordítsa az óramutató járásával megegyező irányba.



4. Állítsa be a kormány magasságát, majd húzza meg a gyorszárat.

9. LCD-kijelző útmutató

A kijelző tartalma



Funkciók és kezelés

1. A kijelző be-/kikapcsolása
NFC-vel: tartsa nyomva 3 másodpercig a gombot; a képernyőn „_ _ _ _” jelenik meg. Helyezze az NFC-kártyát az érzékelési területre. Felismerés után a kijelző felold.
Jelszóval: tartsa nyomva 3 másodpercig. A plusz/mínusz gombbal válassza ki az aktuális számjegyet, a bekapcsológombbal lépjen tovább. Az összes számjegy után tartsa nyomva 2 másodpercig a megerősítéshez. Az alapértelmezett jelszó 0000. Kikapcsoláshoz tartsa nyomva 3 másodpercig.
2. Sebességfokozat: a plusz vagy mínusz gombbal váltson a 3 fokozat között.
3. Sebességtartó automatika: P17-ben engedélyezve 7 másodperc állandó sebesség után aktiválódik. A fékkar vagy a gázkar megszakítja.

4. Gyalogos mód: Park módon kívül tartsa nyomva a gombot az aktiváláshoz, engedje el a kikapcsoláshoz.
5. Park mód: először kapcsolja be a nem nulla indítási módot. A roller 30 másodperc állás után automatikusan Park módba lép; a gombbal kilép.
6. Első lámpa: a gomb 3 másodperces nyomva tartásával kapcsolható be/ki.
7. Hangulatvilágítás: gyors kétszeri megnyomással be/ki.
8. Irányjelző: a kapcsolót balra/jobbra tolva aktiválja a bal/jobbi jelzést; lenyomással kikapcsolja.

Akkumulátorszint-jelző



Bekapcsolás közben a plusz és mínusz gomb hosszú nyomásával nyissa meg a rejtett menüt. A bekapcsológomb

Rejtett menü

P12: irány/erős módosítás +/-, 1 = leggygyabb, 3 = legerősebb. (Alapérték: 3)
P17: sebességtartó automatika; 0 = ki, 1 = be. (Alapérték: 0)
P18: NFC-kártya párosítása/törlése; hosszú nyomás párosít, hosszú nyomás töröl.
P19: háttérvilágítás; 1 a legsötétebb, 3 a legvilágosabb. (Alapérték: 3)
P23: jelszó módosítása. Előbb adja meg a régi jelszót; plusz/mínusz választ, a bekapcsológomb továbblép. Minden számjegy után tartsa 2 másodpercig, amíg „523” jelenik meg, majd adjon meg új 4 számjegyű jelszót és tartsa nyomva 2 másodpercig a mentéshez.
Megjegyzés: A fel nem sorolt paraméteroldalak nem állíthatók.

Hibakódok

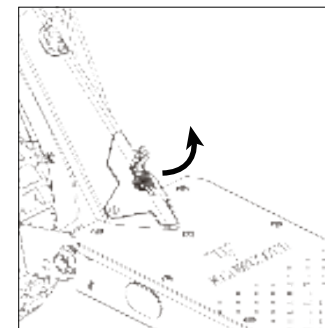
Hibajelzés esetén a képernyő közepén lévő szám a hibakód. Ellenőrizze az alábbi hibákat és megoldásokat.

Hibakódok	Hibák	Megoldások
		1) Indítsa újra a rollert.
	Alacsony akkufeszültség	1) Töltse fel teljesen az akkumulátort.
	Motorhiba	1) Csatlakoztassa újra a motort, és ellenőrizze a csatlakozót. 2) Cserélje ki a motort vagy a motorkábelt.
	Gázkarhiba	1) Csatlakoztassa újra a gázkart. 2) Ellenőrizze a gázkarrugó helyes illeszkedését. 3) Cserélje ki a gázkart.
	Vezérlőhiba	1) Ellenőrizze a vezérlő csatlakozójának érintkezőit. 2) Cserélje ki a vezérlőt.
	Kommunikációs vételi hiba	1) Csatlakoztassa újra az LCD-kijelzőt. 2) Cserélje ki a kijelzőt vagy a kijelzőkábelt.
	Kommunikációs küldési hiba	1) Csatlakoztassa újra a vezérlőt. 2) Cserélje ki a vezérlőt vagy a vezérlőkábelt.

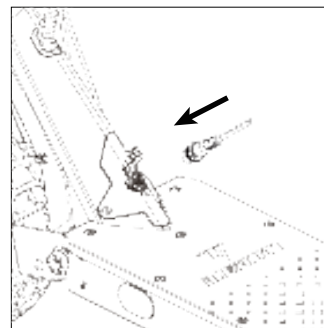
10. Töltés



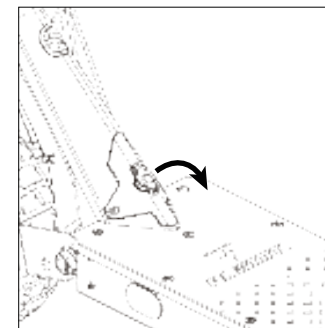
A) A fedeles töltőcsatlakozó az állófelület elején található.



B) Nyissa fel a fedelet.



C) Csatlakoztassa a töltőt és kezdje meg a töltést.



D) Töltés után húzza ki a töltőt és zárja vissza a fedelet.

11. Karbantartás

Tisztítás

Tisztítás előtt kapcsolja ki a tápellátást, húzza ki a rollert, és fedje le a töltőcsatlakozót. A fő vázat puha, száraz ruhával törölje le. Ne mossa alkohollal, benzinnel, acetonnal vagy más maró/illékony oldószerrel. Ezek károsíthatják a megjelenést és a belső szerkezetet. Ne áztassa, ne mossa magasnyomású mosóval vagy tömlővel.

Tárolás

A) Roller

1. Ne tegye ki hosszú ideig közvetlen napfénynek vagy esőnek, és ne tárolja magas hőmérsékleten. Száraz, biztonságos helyen, 0°C-25°C között tárolja.

2. Kerülje a korrozív gázokat, mert vegyi korróziót és az elektromos részek, illetve festett felületek károsodását okozhatják, ami meghibásodáshoz és balesethez vezethet.
3. Ne tárolja robbanásveszélyes vagy gyúlékony környezetben, illetve gyúlékony folyadékok közelében.
4. Forró napokon ne tárolja hosszú ideig az autó csomagtartójában.

B) Lítiumion-akkumulátor

1. Töltse fel időben, és ne merítse le teljesen: a teljes lemerítés maradandó károsodást okozhat. Ne hagyja hosszú ideig lemerülve. Önkisülés miatti megengedett cellafeszültség alatti érték károsodást okoz. A leghosszabb élettartamhoz 50% kapacitásra feltöltve tárolja; hosszú tárolásnál havonta egyszer vagy kétszer töltse fel.
 2. Soha ne töltse robbanásveszélyes vagy gyúlékony környezetben, illetve gyúlékony folyadékok közelében.
 3. Leválasztott akkumulátort ne töltsön gyúlékony aljzaton (papír, textil stb.); biztonságos, gyúlékony tárgyaktól távoli helyen töltse.
 4. Sérült vagy szivárgó akkumulátort soha ne töltsön.
 5. Ne töltse túl sokáig; teljes töltéskor hagyja abba.
 6. 0~45°C között töltse vagy merítse. Hosszú tárolásnál beltérben, 20°C~25°C-on tartsa. 25°C-on a hatótáv és teljesítmény a legjobb; 0°C alatt csökkenhet.
 7. Ne tárolja túl magas vagy alacsony hőmérsékleten. Tárolási páratartalom: 60±25%RH; üzemi páratartalom: 5~85%RH.
 8. Ne szűrje ki, üsse vagy törje össze az akkumulátort.
 9. Ne szerelje szét és ne dobja ki a régi vagy sérült akkumulátort.
 10. Vigye helyi szakszerű akkumulátor-újrahasznosító létesítménybe.
- Figyelmeztetés: Lehetőleg ne töltse beltérben.

Figyelmeztetés: Lehetőleg ne töltsön beltérben.

12. Hibaelhárítás

A termék kijelölt javítóműhelybe küldése előtt ellenőrizze az alábbi hibákat és megoldásokat.

Probléma	Lehetséges okok	Megoldások
A roller nem kapcsolható be.	a. Az akkumulátor lemerült. b. Az elektromos vezeték nincs megfelelően vagy szorosan csatlakoztatva.	a. Töltse fel az akkumulátort. b. Csatlakoztassa a vezetéket helyesen és szorosan, vagy forduljon a vízszinteladóhoz.
A fékek nem reagálnak.	a. A fékkábelek nem elég feszesek. b. Kopott fékbetétek. c. A féknyereg csavarjai lazák.	a. Feszítse meg a fékkábel és próbálja újra. b. Cserélje ki a fékbetéteket. c. Húzza meg a féknyereg csavarjait.

		Megoldások
	a. A töltő nincs megfelelően csatlakoztatva. b. A hőmérséklet az ajánlott tartományon kívül van. c. Az akkumulátor névleges feszültség alatt van töltve. d. Sérült.	a. Csatlakoztassa helyesen és töltse újra. b. 0-45°C hőmérsékleten töltse. c. Névleges feszültségen töltse. d. Forduljon a vízszinteladóhoz.
	a. Nem nulla indítási mód van aktív. b. Az elektromos vezeték nincs megfelelően csatlakoztatva. c. Motor-/vezérlőhiba.	a. Tolja a rollert 5km/h fölé, majd próbálja a gázkart. b. Csatlakoztassa helyesen a vezetéket. c. Forduljon a vízszinteladóhoz.
	a. Az akkumulátor nincs teljesen feltöltve. b. Alacsony guminyomás. c. Gyakori fékezés. d. Az akkumulátor öregedése vagy kapacitáscsökkenése. e. Alacsony környezeti hőmérséklet.	a. Töltse fel teljesen az akkumulátort. b. Fújja fel a gumibroncsokat. c. Alakítson ki jó vezetési szokásokat. d. Cserélje ki az akkumulátort. e. Ez normális.

Figyelem: ha más hiba lép fel, és a fenti táblázatban nincs megoldás, forduljon a vízszinteladóhoz. A szerszámot és szakértelmet igénylő karbantartást és javítást a gyártó vagy szervizközpont által kijelölt, képesített roller-szerelő végezze.

13. Jótállás

Az Ausom minden jótállás alá tartozó termékhez egyszerű, megbízható és hatékony szolgáltatást nyújt. Az alábbi táblázat a termékek és tartozékok vásárlás napjától számított jótállási idejét mutatja.

Forgalmazóink, partnereink, eladóink és vízszinteladóink közvetlenül ügyfeleiknek nyújtanak értékesítés utáni szolgáltatást. Jótállási probléma esetén forduljon ahhoz az eladóhoz, akinél az Ausom terméket vásárolta. Adja meg a rendelés összes lényeges adatát, például a rendelési számot, számlát, nyugtát.

	Alkatrészek	Jótállás	Alkatrészek	Jótállás
	Váz	1 év	Fékegység	6 hónap
	Motor	1 év	Összecsukó egység	6 hónap
		1 év	Első lámpa	6 hónap
	Gázkar vezérlése	1 év	Hátsó lámpa	6 hónap
	LCD-kijelző	1 év	Kormány	6 hónap
		6 hónap	Kerék	30 nap
		6 hónap	Kormánymarkolat	14 nap
	Tárcsafék	6 hónap	Egyéb	14 nap

JÓTÁLLÁSI ELJÁRÁS

- ❖ A vásárlónak elegendő vásárlási igazolást kell benyújtania.
- ❖ A jótállási igényhez meg kell adni a hiba leírását.
- ❖ Látható hibabizonyítékot kell adni a termék sorozatszámával együtt (ha van).
- ❖ Az Ausomnak dokumentálnia kell a termék hibaelhárítása során történeteket.
- ❖ Minőségvizsgálathoz előfordulhat, hogy vissza kell küldenie a terméket.
- ❖ Hibás termék visszaküldésekor az eredeti vagy a kereskedő által jóváhagyott csomagolást használja.
- ❖

ÉRVÉNYES VÁSÁRLÁSI IGAZOLÁS

- ❖ Az Ausom hivatalos viszonteladójánál történt online vásárlás rendelési száma. (A viszonteladók a hol vásárolható oldalon találhatók.)
- ❖ Értékesítési számla.
- ❖ Dátumozott vásárlási bizonylat a hivatalos Ausom viszonteladótól.
- ❖ Előfordulhat, hogy a jótállási igény feldolgozásához többféle vásárlási igazolás kell (például átutalási bizonylat és az eredeti szállítási cím igazolása).

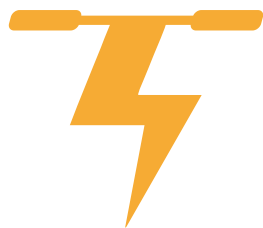
A JÓTÁLLÁS AZ ALÁBBI ESETEKBE ÉRVÉNYÉT VESZTI:

- ❖ A termék jótállási ideje lejárt.
- ❖ A termék elveszett vagy ellopták.
- ❖ A termék ingyenes vagy ajándék volt.
- ❖ A terméket nem megfelelő módon vagy körülmények között használták, beleértve többek között az esést, szélsőséges hőmérsékletet, vizet és helytelen kezelést.
- ❖ A termék nem eredeti állapotú, például módosították.
- ❖ Nem kompatibilis tartozékokkal használták.
- ❖ A vásárlónak nincs elegendő vásárlási igazolása.
- ❖ Nem támogatott szoftvert vagy firmware-t telepítettek.
- ❖ Ügyfél által okozott sérülésnél az ügyfél viseli a javítás és szállítás költségét.
- ❖ Az Ausom termék helyett személyes tárgyat küldtek az Ausomnak.
- ❖ A terméket jogosulatlan viszonteladótól vásárolták.



14. Megfelelőségi nyilatkozatok

	Ez a szimbólum jelzi, hogy a termék újrahasznosítható.
	Ez a szimbólum jelzi, hogy a terméket nem szabad háztartási hulladékként ártalmatlanítani. Elektromos és elektronikus berendezések visszanyerésére és újrahasznosítására szolgáló elkülönített gyűjtőhelyre kell küldeni.
	Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a csomagban lévő termék leeséskor vagy gondatlan kezeléskor könnyen sérülhet. A tartalom törékeny.
	Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a terméket esőtől távol, száraz körülmények között kell tartani.
	A figyelmeztető jel potenciális veszélyt, akadályt vagy különös figyelmet igénylő állapotot jelez.
	A termék megfelel az Európai Közösség szabványainak.



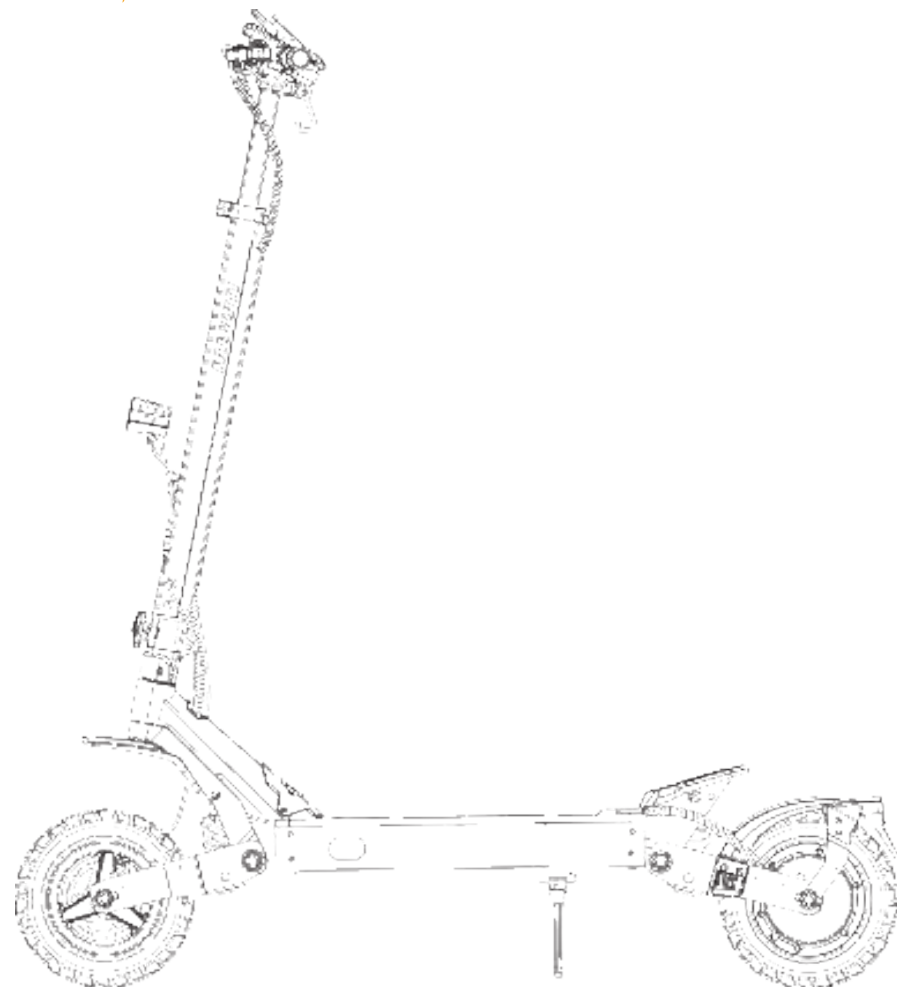
SHENZHEN MAGIC WHEEL TECHNOLOGY CO., LTD.



B708-A9, 7/F, Yousong Technology Building, No 108, Donghuan First Road, Songhe Community, Longhua District, Shenzhen, China



Fabricat în China



MANUAL DE UTILIZARE

*Înainte de prima utilizare, citiți cu atenție manualul de utilizare!

Cuprins

1. Notă
2. Avertisment
3. Diagramă
4. Specificații
5. Conținutul pachetului
6. Ghid de asamblare
7. Sfaturi pentru începători
8. Pliere și depiere
9. Ghidul afișajului LCD
10. Încărcare
11. Întreținere
12. Depanare
13. Garanție
14. Declarații de conformitate

1. Notă

Înainte de prima deplasare este important să vă cunoașteți bine noua trotinetă electrică, pentru a obține performanță, confort, plăcere și siguranță. Mai întâi citiți cu atenție manualul.

Faceți prima deplasare într-un mediu sigur și controlat, departe de mașini, obstacole și alți utilizatori.

Trotinetele sunt vehicule cu anumite riscuri. Înainte de prima deplasare, aflați regulile locale pentru circulația cu trotineta electrică pe drumurile publice și respectați-le la fiecare deplasare. Pentru siguranță, purtați întotdeauna o cască omologată; sunt recomandate protecții pentru coate și genunchi.

Trotineta este livrată fără echipamente obligatorii de bază, care pot varia în funcție de loc. Pentru utilizarea pe drumuri publice, echipați-o conform legilor și reglementărilor aplicabile.

Produsul este conceput pentru uz personal. Nu îl utilizați în scop comercial sau în alte scopuri. Păstrați manualul pentru consultare.

2. Avertisment

Înainte de fiecare încărcare, verificați încărcătorul, cablul și ștecherul. Dacă există deteriorări, nu utilizați încărcătorul.

Înainte de deplasare, verificați presiunea pneurilor, montarea corectă și strânsă a ghidonului și faptul că farul este curat și neacoperit.

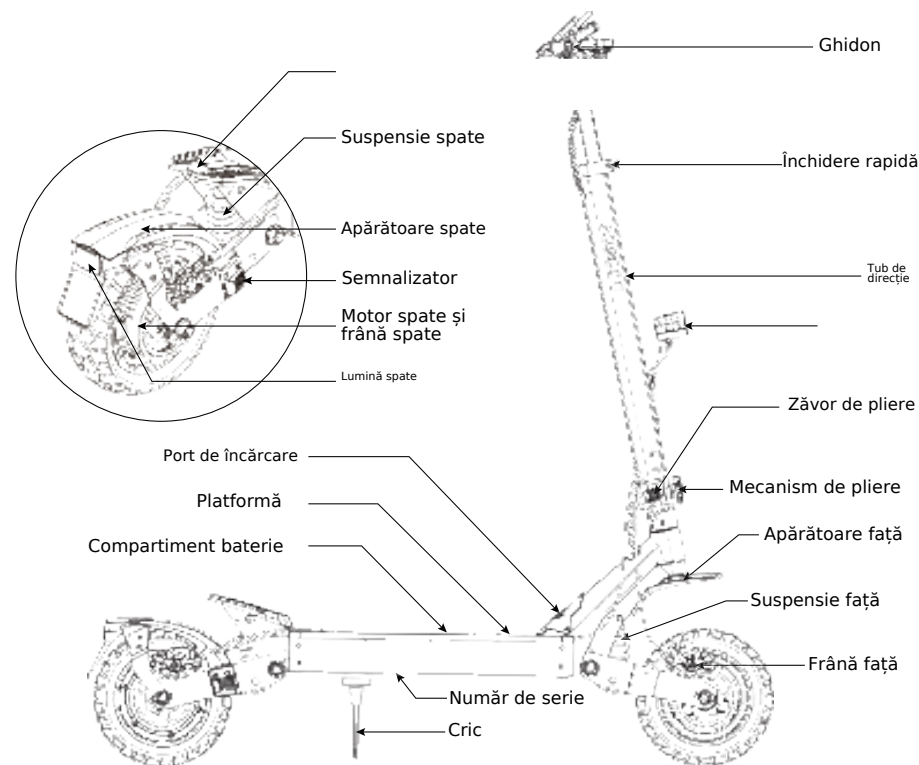
Asigurați-vă înainte de deplasare că bateria are suficientă energie. Dacă nivelul este scăzut, circulați încet și constant și încărcați bateria cât mai curând. Pe carosabil umed, distanța de frânare este de obicei mai mare; frânați mai devreme.

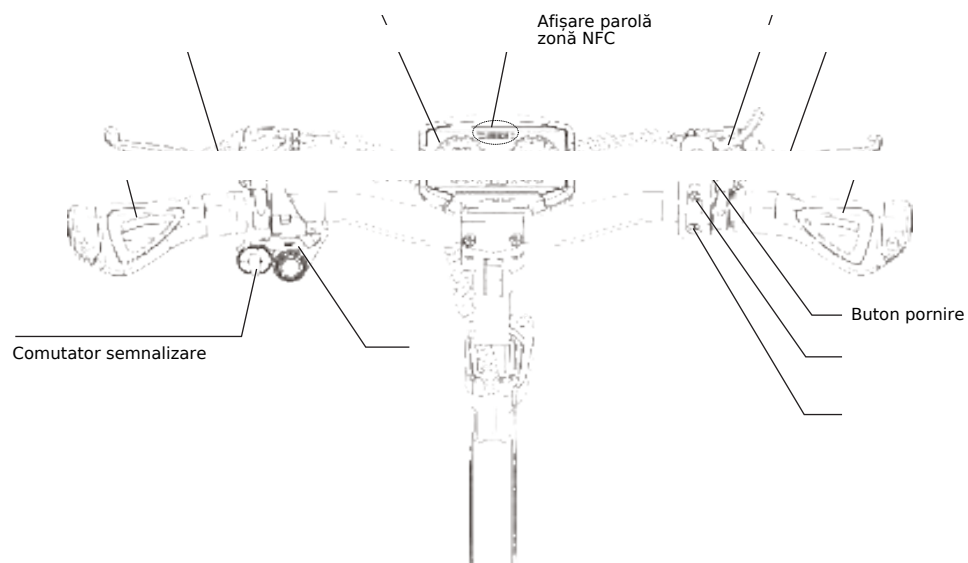
Evitați bălțile, noroiul ud, mlaștinile, apa, zăpada și gheața. Nu utilizați trotineta în ploaie, furtună sau ninsoare. Componentele electrice umede (unitatea de control, motorul și bateria) pot suferi deteriorări ireversibile sau bateria poate exploda.

Produsul poate fi utilizat de o singură persoană adultă odată. Nu transportați pasageri și nu conduceți dacă vă simțiți rău sau sunteți sub influența alcoolului ori drogurilor.

Acest vehicul nu este o jucărie. Sunt posibile căderi, accidente sau alte situații periculoase. Nu oferiți trotineta unei persoane care nu știe să o utilizeze corect. Dacă permiteți altei persoane să o conducă, sunteți responsabil ca aceasta să înțeleagă avertismentele, instrucțiunile și măsurile de siguranță și să folosească produsul în siguranță și responsabil.

3. Diagramă





4. Specificații

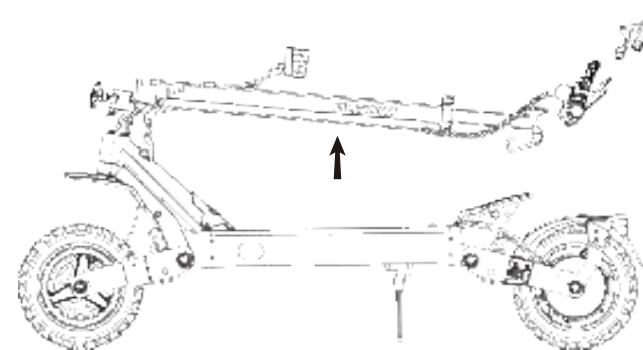
Date de bază	L1	
	Nivel de viteză	20/33/45 km/h (Eco/Sport/Race)
	Dimensiuni depiată	1240×690×1415 mm
	Dimensiuni pliată	1240×690×560 mm
		28.2 kg
	Lățime ghidon	690 mm
	Platformă sus față de sol	250 mm
	Platformă jos față de sol	180 mm
	Dimensiuni platformă	515×190 mm
	Sarcină max.	130 kg
	Grad de protecție	IP54
	Material cadru	STL
	Autonomie max.	70 km
Motor	Tensiune nominală	48 V
	Putere	800 W
	Turație max.	920
	Cuplu max. de ieșire	27 N.M

Baterie	Capacitate/tensiune	15.6Ah / 48V
	Capacitate energetică	748.8 Wh
	Timp de încărcare	11h
	Sistem de protecție	Da
	Intrare	100-240 V
	Ieșire	54.6V / 1.5A
	Tip	E-ABS + frâne cu disc față și spate
		10"×2.75"
	Tip, material	Anvelope din cauciuc vacuum
Afișaj	Presiune recomandată pneuri	36 PSI
	Tip	4.5" LCD
		Da
Înălțime recomandată utilizator		1.5-2 m

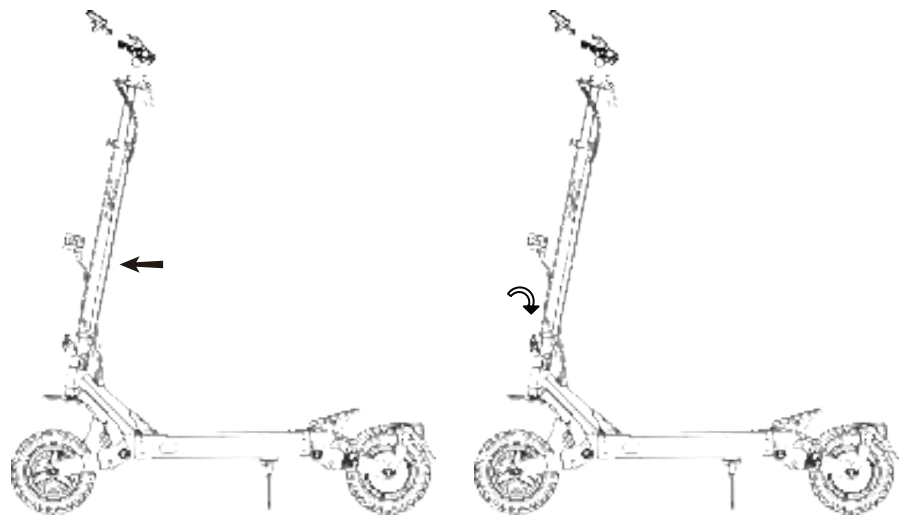
5. Conținutul pachetului

Trotinetă electrică x 1	Cheie imbus 3mm x 1	Card NFC x 2
Manual de utilizare x 1	Cheie imbus 4mm x 1	Card NFC de rezervă cu șnur x 1
Încărcător x 1	Mănuși x 2	

6. Ghid de asamblare



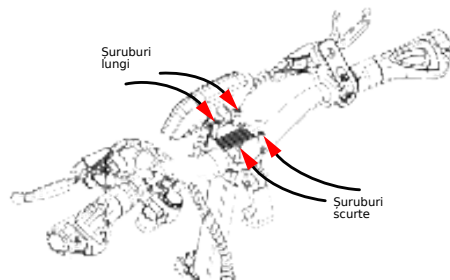
1. Deschideți cricul pentru ca trotineta să stea în picioare și depliați tubul de direcție.



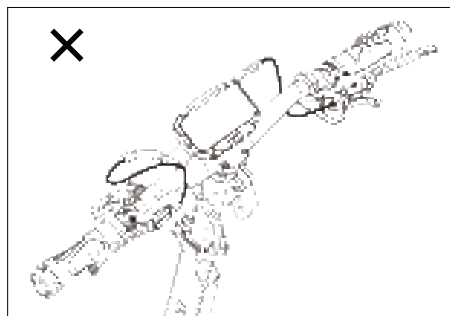
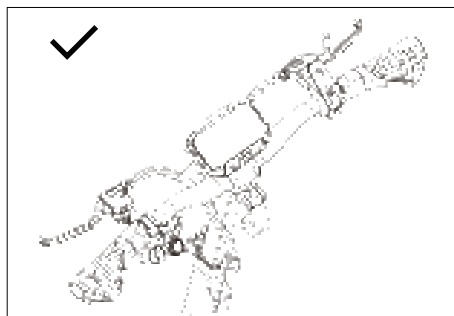
2. Împingeți tubul de direcție înainte până devine drept. 3. Blocați mecanismul de pliere.
(Consultați pașii de pliere.)



4. Slăbiți șuruburile. Așezați ghidonul și asigurați-vă că este în mijlocul tubului de direcție.



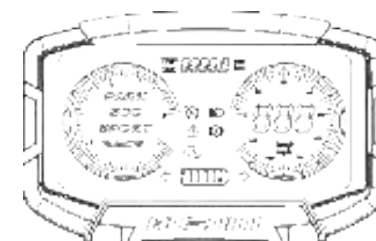
5. Strângeți șuruburile pentru a fixa afișajul și ghidonul.



7. Sfaturi pentru începători



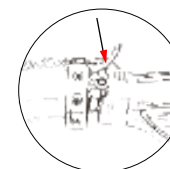
1. Purtați echipament de protecție, inclusiv cască omologată, genunchiere și protecții pentru încheieturi și coate.



2. Porniți afișajul și verificați bateria. Pentru prima deplasare, asigurați-vă că trotineta este complet încărcată și pneurile sunt umflate corect.



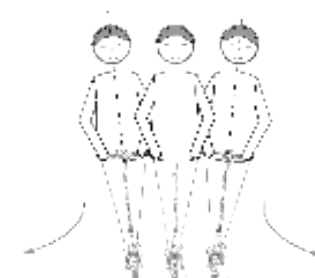
3. Puneți un picior pe platformă și celălalt pe sol. Apoi împingeți trotineta înainte.



4. Când trotineta rulează stabil, puneți ambele picioare pe ea. Accelerați apăsând ușor accelerația de deget mare.



5. Reduceți viteza eliberând accelerația. Dacă este necesar, acționați maneta de frână pentru o oprire de urgență.

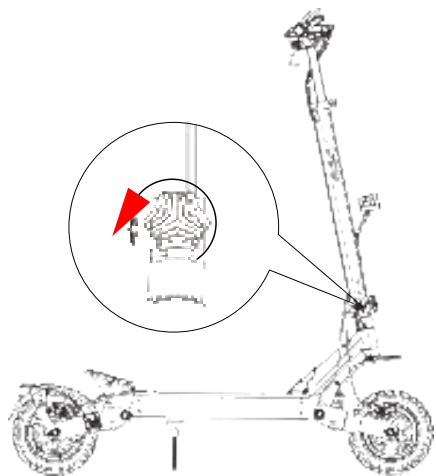


6. Înclinați ușor corpul în direcția virajului și rotiți încet ghidonul.

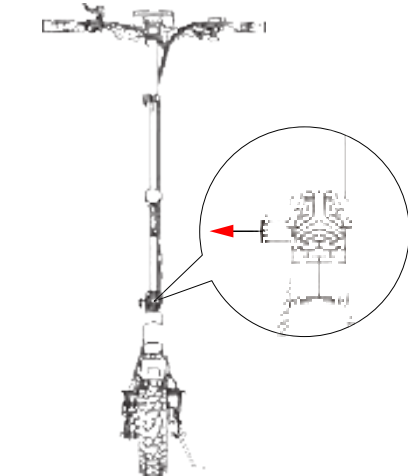
8. Pliare și depiere

Notă: Pliați și depiați numai când alimentarea este oprită.

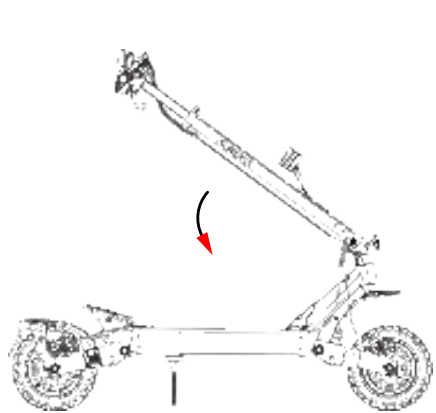
Pliere



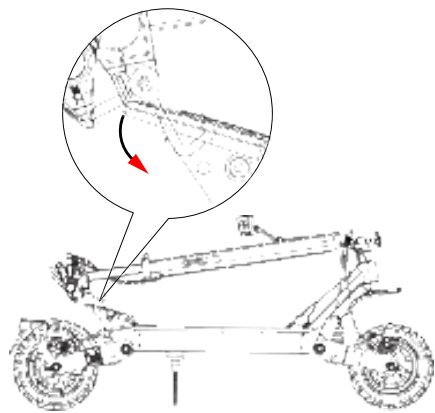
1. Țineți tubul de direcție cu o mână și rotiți cu cealaltă butonul mecanismului de pliere în sens antiorar.



2. Țineți tubul de direcție cu o mână și trageți zăvorul de pliere spre exterior cu cealaltă.

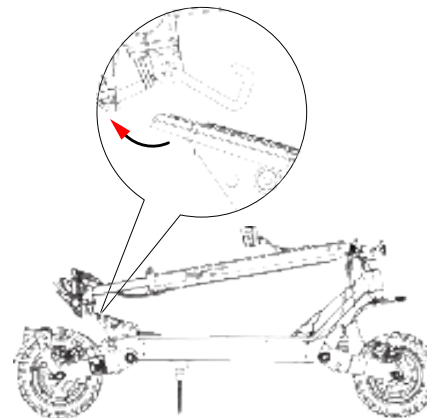


3. Coborâți tubul de direcție.

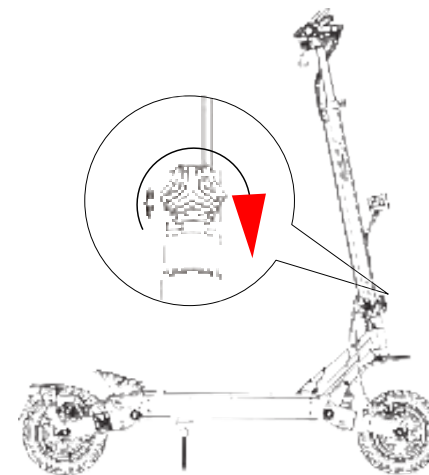


4. Fixați tubul de direcție introducând cârligul în canelură până se cuplează.

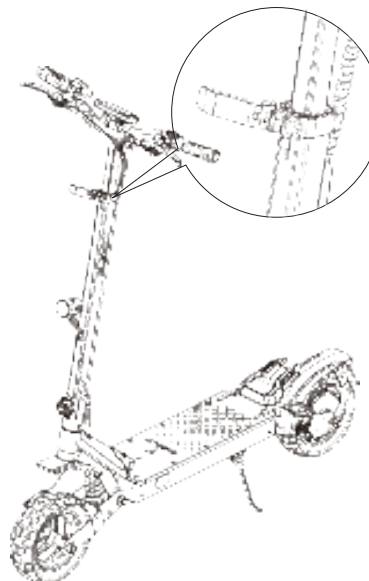
Depiere



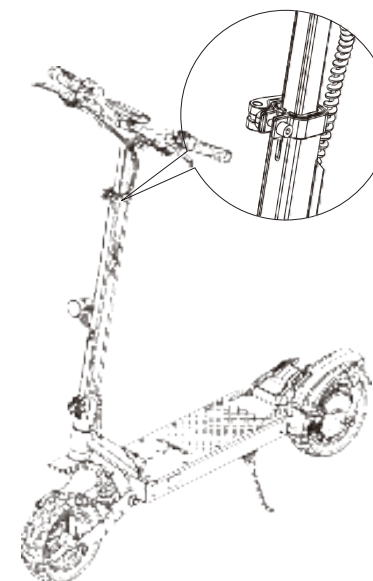
1. Apăsați cârligul cu o mână și ridicați tubul de direcție cu cealaltă.



2. Ridicați tubul până când zăvorul se cuplează singur și rotiți ferm butonul în sens orar.



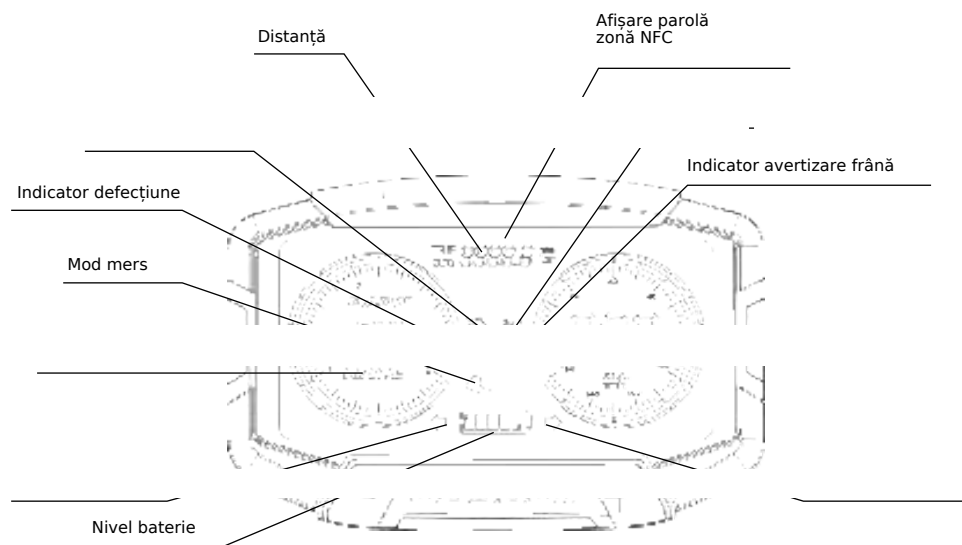
3. Slăbiți închiderea rapidă.



4. Reglați înălțimea ghidonului după nevoie și strângeți închiderea rapidă.

9. Ghidul afișajului LCD

Elementele afișajului



Funcții și operare

1. Pornirea/oprirea afișajului

Prin NFC: țineți apăsat butonul 3 secunde; apare „_____”. Apropiati cardul NFC de zona de detectare. După detectare afișajul se deblochează.

Prin parolă: țineți apăsat 3 secunde. Selectați cifra curentă cu plus/minus și apăsați butonul de pornire pentru cifra următoare. După toate cifrele, țineți apăsat 2 secunde pentru confirmare. Parola implicită este 0000. Pentru oprire, țineți apăsat 3 secunde.

2. Nivel de viteză: apăsați plus sau minus pentru cele 3 niveluri.

3. Pilot automat: după activarea P17, mențineți viteza constantă 7 secunde. Maneta de frână sau accelerația îl oprește.

4. Mod mers: când trotineta nu este în modul Park, țineți apăsat pentru activare și eliberați pentru oprire.

5. Mod Park: activați mai întâi pornirea non-zero. După 30 secunde staționare, trotineta intră automat în Park; apăsați butonul pentru ieșire.

6. Far: țineți apăsat 3 secunde pentru pornire/oprire.

7. Lumini ambientale: apăsați rapid de două ori pentru pornire/oprire.

8. Semnalizare: împingeți comutatorul la stânga/dreapta pentru semnalul stânga/dreapta; apăsați-l pentru oprire.

Indicator nivel baterie



Când afișajul este pornit, țineți apăsat plus și minus pentru meniul ascuns. Apăsați scurt pentru P01, P23.

Meniu ascuns

P17: pilot automat, 0 – oprit, 1 – pornit (implicit: 0)

P18: asociere/anulare card NFC; apăsare lungă pentru asociere și anulare.

P19: luminozitate iluminare de fundal; 1 cea mai redusă, 3 cea mai mare. (Implicit: nivel 3)

P23: schimbare parolă. Introduceți mai întâi parola originală, selectați cifra cu plus/minus și avansați cu pornirea.

După toate cifrele țineți apăsat 2 secunde până apare „S23”; introduceți o nouă parolă de 4 cifre și țineți 2 secunde pentru salvare.

Notă: Paginile de parametri nelistate nu sunt reglabile.

Coduri de eroare

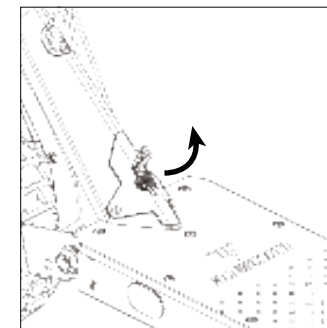
Când apare indicatorul de defecțiune, numărul din centrul ecranului este codul de eroare. Verificați problemele și soluțiile următoare.

Coduri de eroare	Probleme	Soluții
		1) Reporniți trotineta.
	Subtensiune baterie	1) Încărcați complet bateria.
	Defecțiune motor	1) Reconectați motorul și verificați conectorul. 2) Înlocuiți motorul sau cablul motorului.
		1) Reconectați accelerația. 2) Verificați poziționarea corectă a arcului accelerației. 3) Înlocuiți accelerația.
	Defecțiune controler	1) Verificați pinii conectorului controlerului. 2) Înlocuiți controlerul.
	Defecțiune recepție comunicație	1) Reconectați afișajul LCD. 2) Înlocuiți afișajul sau cablul acestuia.
	Defecțiune transmitere comunicație	1) Reconectați controlerul. 2) Înlocuiți controlerul sau cablul acestuia.

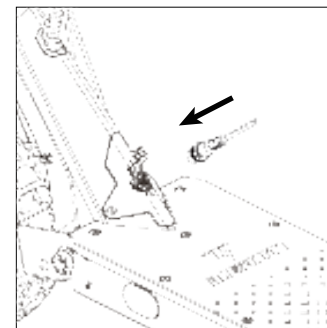
10. Încărcare



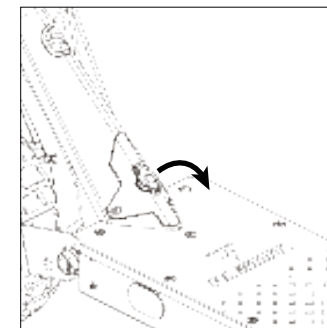
A) Portul de încărcare cu capac se află în partea din față a platformei.



B) Deschideți capacul.



C) Conectați încărcătorul și începeți încărcarea.



D) După încărcare, deconectați încărcătorul și închideți capacul.

11. Întreținere

Curățare

Opriti alimentarea, deconectați trotineta și acoperiți portul de încărcare înainte de curățare. Ștergeți cadrul cu o lavetă moale și uscată. Nu spălați cu alcool, benzină, acetonă sau alți solvenți corozivi/volatili; aceștia pot deteriora aspectul și structura internă. Nu scufundați și nu spălați cu aparat sub presiune sau furtun.

Depozitare

A) Trotinetă

1. Nu expuneți îndelungat la soare direct ori ploaie și evitați temperaturile ridicate. Depozitați într-un loc uscat și sigur la 0°C-25°C.

2. Evitați gazele corozive pentru a preveni coroziunea chimică și deteriorarea pieselor electrice și a suprafețelor vopsite, care pot provoca defecțiuni și accidente.
3. Nu depozitați într-un mediu exploziv sau inflamabil ori lângă lichide inflamabile.
4. Nu depozitați timp îndelungat în portbagaj în zile caniculare.

B) Baterie litiu-ion

1. Încărcați la timp și evitați descărcarea completă; aceasta poate produce deteriorări permanente. Nu lăsați bateria descărcată mult timp. Dacă tensiunea celulei scade sub limita admisă prin autodescărcare, apar deteriorări. Pentru durabilitate maximă, depozitați la 50% din capacitatea maximă; dacă nu folosiți trotineta mult timp, încărcați o dată sau de două ori pe lună.
 2. Nu încărcați niciodată în mediu exploziv/inflamabil sau lângă lichide inflamabile.
 3. Dacă bateria este scoasă din vehicul, nu o încărcați pe suport inflamabil (hârtie, textile etc.). Încărcați într-un loc sigur, departe de obiecte inflamabile.
 4. Nu încărcați o baterie deteriorată sau care prezintă scurgeri.
 5. Nu încărcați prea mult timp; opriți la încărcare completă.
 6. Încărcați sau descărcați între 0~45°C. Pentru neutilizare prelungită păstrați în interior la 20°C~25°C. La 25°C autonomia și performanța sunt maxime; sub 0°C pot scădea.
 7. Nu depozitați la temperatură prea mare sau mică. Umiditate depozitare: 60±25%RH; umiditate lucru: 5~85%RH.
 8. Nu perforați, loviți și nu striviți bateria.
 9. Nu demontați și nu aruncați bateria veche sau deteriorată.
 10. Predați-o unui centru local specializat de reciclare a bateriilor.
- Avertisment: Încercați să nu încărcați în interior.

Avertisment: Încercați să nu încărcați în interior.

12. Depanare

Verificați următoarele probleme și soluții înainte de a trimite produsul la un centru de reparații desemnat.

Problemă	Cauze posibile	Soluții
Trotineta nu poate fi pornită.	a. Bateria este descărcată. b. Firul electric nu este conectat corect sau ferm.	a. Încărcați bateria. b. Reconectați firul corect și ferm sau contactați revanzătorul.
Frânele nu răspund.	a. Cablurile frânei nu sunt suficient de strânse. b. Plăcuțe de frână uzate. c. Șuruburile etrierului sunt slăbite.	a. Strângeți cablul de frână și încercați din nou. b. Înlocuiți plăcuțele de frână. c. Strângeți șuruburile etrierului.

		Soluții
	a. Încărcătorul nu este conectat corect. b. Temperatura este în afara intervalului recomandat. c. Bateria este încărcată sub tensiunea nominală. d. Este deteriorată.	a. Conectați corect și încărcați din nou. b. Încărcați la 0-45°C. c. Încărcați la tensiunea nominală. d. Contactați revanzătorul.
	a. Este activ modul de pornire non-zero. b. Firul electric nu este conectat corect. c. Defecțiune motor/controler.	a. Împingeți trotineta peste 5km/h și încercați accelerația. b. Conectați corect firul. c. Contactați revanzătorul.
	a. Bateria nu este complet încărcată. b. Presiune redusă în pneuri. c. Frânare frecventă. d. Îmbătrânirea sau reducerea capacității bateriei. e. Temperatură ambiantă scăzută.	a. Încărcați complet bateria. b. Umflați pneurile. c. Formați obiceiuri bune de condus. d. Înlocuiți bateria. e. Este normal.

Atenție: dacă apar alte defecțiuni și nu găsiți o soluție în tabelul de mai sus, contactați revanzătorul. Întreținerea și reparațiile care necesită unelte și tehnici profesionale trebuie efectuate de un mecanic calificat desemnat de producător sau de centrul de service.

13. Garanție

Ausom oferă servicii simple, fiabile și eficiente pentru produsele aflate în garanție. Consultați tabelul de mai jos pentru perioadele de garanție ale produselor și accesoriilor, începând de la data achiziției.

Distribuitorii, partenerii, vânzătorii și revanzătorii oferă direct clienților servicii post-vânzare. Pentru o problemă de garanție, contactați vânzătorul de la care ați cumpărat produsul Ausom. Furnizați toate informațiile relevante despre comandă, precum numărul comenzii, facturi și chitanțe.

	Componente	Garanție	Componente	Garanție
	Cadru	1 an	Ansamblu frână	6 luni
	Motor	1 an	Ansamblu pliere	6 luni
		1 an	Far	6 luni
	Control accelerație	1 an		6 luni
	Afișaj LCD	1 an	Ghidon	6 luni
	Baterie	6 luni	Roată	30 zile
		6 luni	Manșon ghidon	14 zile
	Frână cu disc	6 luni	Altele	14 zile

PROCEDURA DE GARANȚIE

- ❖ Cumpărătorii trebuie să prezinte o dovadă suficientă a achiziției.
- ❖ Pentru cererea de garanție trebuie furnizată descrierea defectului.
- ❖ Prezentați dovada vizibilă a defectului împreună cu numărul de serie (dacă există).
- ❖ Ausom trebuie să documenteze ce se întâmplă când cumpărătorii depanează produsul.
- ❖ Poate fi necesară returnarea unui articol pentru inspecția calității.
- ❖ La returnarea produsului defect, utilizați ambalajul original sau ambalaj aprobat de distribuitor.
- ❖
- ❖

DOVADĂ VALABILĂ DE CUMPĂRARE

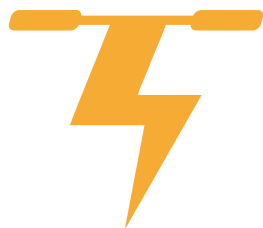
- ❖ Numărul comenzii pentru cumpărarea online de la un revânzător autorizat Ausom. (Consultați revânzătorii pe pagina unde se poate cumpăra.)
- ❖ Factura de vânzare.
- ❖ Chitanță de vânzare datată de la un revânzător Ausom autorizat.
- ❖ Pentru procesarea cererii de garanție pot fi necesare mai multe tipuri de dovadă a achiziției (de exemplu, confirmarea transferului de bani și a adresei la care articolul a fost expediat inițial).

GARANȚIA DEVINE NULĂ ÎN URMĂTOARELE SITUAȚII:

- ❖ Produsul este în afara perioadei de garanție.
- ❖ Produsul este pierdut sau furat.
- ❖ Produsul este gratuit sau oferit cadou.
- ❖ Produsul a fost utilizat necorespunzător sau în condiții nepotrivite, inclusiv căderi, temperaturi extreme, apă sau operare incorectă.
- ❖ Produsul nu este în starea originală, de exemplu a fost modificat.
- ❖ Produsul a fost utilizat cu accesorii incompatibile.
- ❖ Cumpărătorul nu are dovadă suficientă de cumpărare.
- ❖ A fost instalat software sau firmware neacceptat.
- ❖ Pentru daune provocate de client, clientul răspunde de costurile reparației și transportului.
- ❖ Au fost trimise la Ausom obiecte personale în locul produselor Ausom.
- ❖ Produsul a fost cumpărat de la un revânzător neautorizat.
- ❖
- ❖
- ❖
- ❖
- ❖
- ❖

14. Declarații de conformitate

	Acest simbol indică faptul că produsul poate fi reciclat.
	Acest simbol indică faptul că produsul nu trebuie eliminat ca deșeu menajer. Produsul trebuie trimis la instalații de colectare separată pentru recuperarea și reciclarea echipamentelor electrice și electronice.
	Acest simbol indică faptul că produsul din ambalaj poate fi deteriorat ușor dacă este scăpat sau manipulat fără grijă. Conținutul este fragil.
	Acest simbol indică faptul că produsul trebuie ținut departe de ploaie și în condiții uscate.
	Semnul de avertizare indică un pericol, obstacol sau o situație potențială care necesită atenție specială.
	Acest produs respectă standardele Comunității Europene.



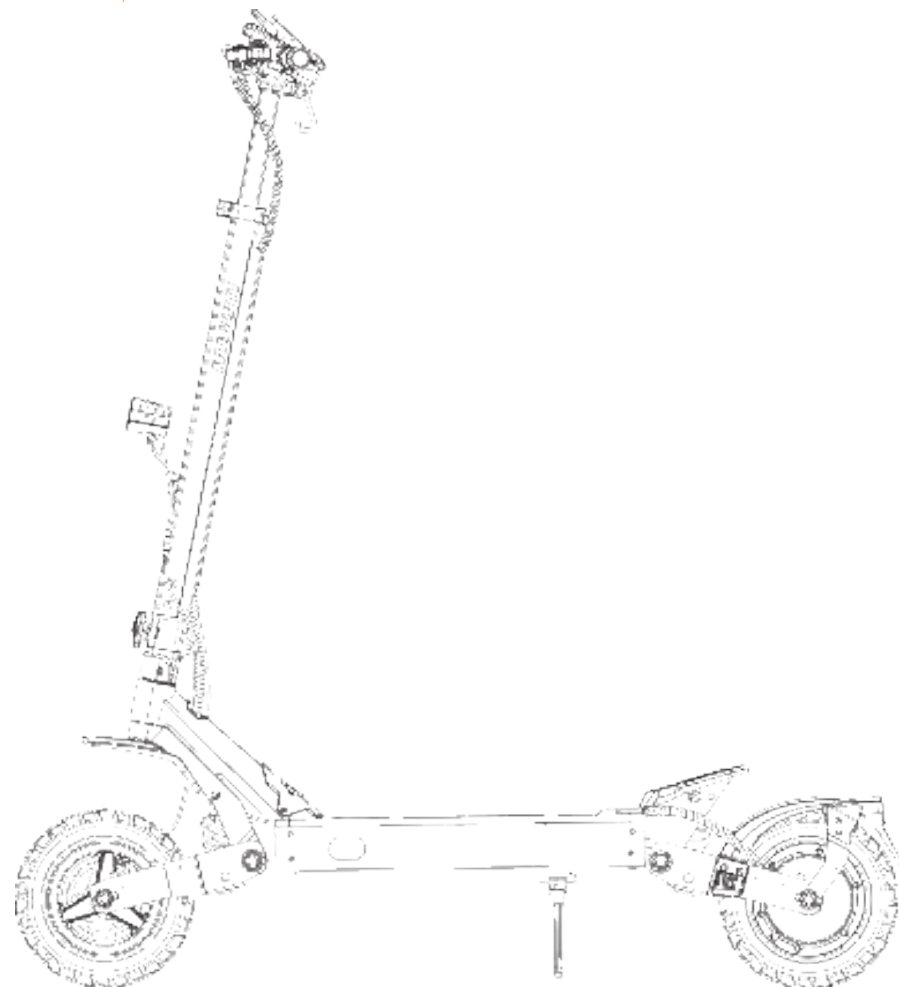
SHENZHEN MAGIC WHEEL TECHNOLOGY CO., LTD.



B708-A9, 7/F, Yousong Technology Building, No 108, Donghuan First Road, Songhe Community, Longhua District, Shenzhen, China



Výrobeno v Číně



UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

*Před prvním použitím si pečlivě přečtěte uživatelskou příručku!

Obsah

1. Poznámka
2. Varování
3. Schéma
4. Specifikace
5. Obsah balení
6. Návod k montáži
7. Tipy pro začátečníky
8. Skládání a rozkládání
9. Průvodce LCD displejem
10. Nabíjení
11. Údržba
12. Odstraňování potíží
13. Záruka
14. Prohlášení o shodě

1. Poznámka

Před první jízdou je důležité se dobře seznámit s novou elektrickou koloběžkou, abyste získali nejlepší výkon, pohodlí, radost i bezpečnost. Nejprve si proto pozorně přečtěte tuto příručku.

První jízdu absolvujte v bezpečném a kontrolovaném prostředí, mimo automobily, překážky a jiné jezdce.

Koloběžky jsou vozidla s určitým rizikem. Před první jízdou se seznámte s místními pravidly jízdy po veřejných komunikacích a dodržujte je při každé jízdě. Vždy použijte schválenou přilbu; doporučují se také chrániče loktů a kolen.

Koloběžka se dodává bez povinné výbavy, která se může podle místa lišit. Pro použití na veřejných komunikacích ji doplňte o povinnou výbavu podle platných předpisů.

Výrobek je určen pro osobní použití. Nepoužívejte jej ke komerčním ani jiným účelům. Příručku uschovejte pro budoucí použití.

2. Varování

Před každým nabíjením zkontrolujte nabíječku, kabel a zástrčku. Pokud jsou poškozené, nabíječku nepoužívejte.

Před jízdou zkontrolujte tlak v pneumatikách, správné a pevné upevnění řídků a čistotu předního světla.

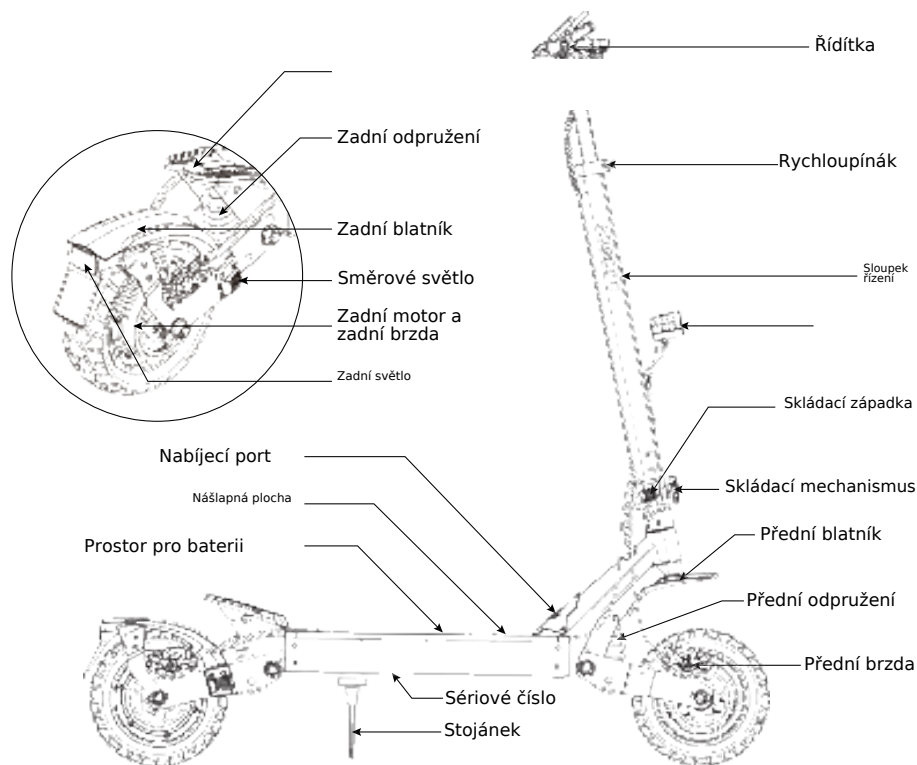
Před jízdou ověřte, že baterie má dostatek energie. Při nízkém stavu baterie jedte pomalu a rovnoměrně a co nejdříve ji nabijte. Na mokré vozovce bývá brzdná dráha delší; brzděte dříve.

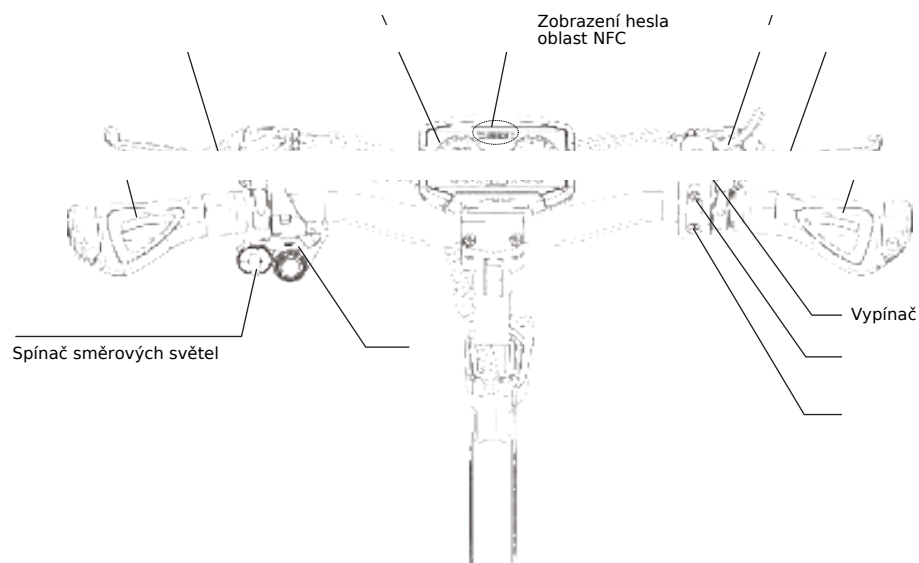
Vyhnete se kalužím, mokrému blátu, bažinám, vodě, sněhu a ledu. Koloběžku nepoužívejte za deště, bouřky ani sněžení. Vlhké elektrické části (řídící jednotka, motor a baterie) mohou být nevratně poškozeny nebo může dojít k výbuchu baterie.

Koloběžku smí používat vždy jen jedna dospělá osoba. Nevozte cestující a nejezděte, pokud se necítíte dobře nebo jste pod vlivem alkoholu či drog.

Toto vozidlo není hračka. Může dojít k pádu, nárazu nebo jiné nebezpečné situaci. Koloběžku nepůjčujte osobě, která nezná správné použití. Pokud ji svěříte jiné osobě, odpovídáte za to, že zná všechna varování, pokyny a bezpečnostní opatření a dokáže výrobek používat bezpečně a odpovědně.

3. Schéma





4. Specifikace

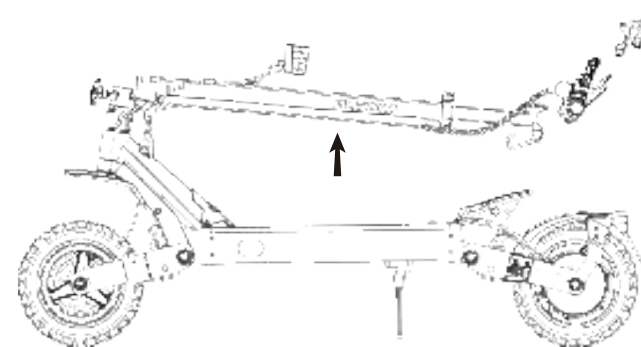
Základní údaje	L1	
	Režim rychlosti	20/33/45 km/h (Eco/Sport/Race)
	Rozměry rozložené	1240×690×1415 mm
	Rozměry složené	1240×690×560 mm
		28.2 kg
	Šířka řídítek	690 mm
	Nášlapná plocha - vršek od země	250 mm
	Nášlapná plocha - spodek od země	180 mm
	Rozměry nášlapné plochy	515×190 mm
	Max. zatížení	130 kg
	Stupeň krytí	IP54
	Materiál rámu	STL
	Max. dojezd	70 km
Motor	Jmenovité napětí	48 V
	Výkon	800 W
	Max. otáčky	920
	Max. výstupní točivý moment	27 N.M

Baterie	Kapacita/napětí	15.6Ah / 48V
	Energetická kapacita	748.8 Wh
	Doba nabíjení	11h
	Ochranný systém	Ano
	Vstup	100-240 V
	Výstup	54.6V / 1.5A
	Typ	E-ABS + přední a zadní kotoučové brzdy
		10"×2.75"
	Typ, materiál	Bezdušové gumové pneumatiky
		36 PSI
Displej	Typ	4.5" LCD
		Ano
Doporučená výška jezdce		1.5-2 m

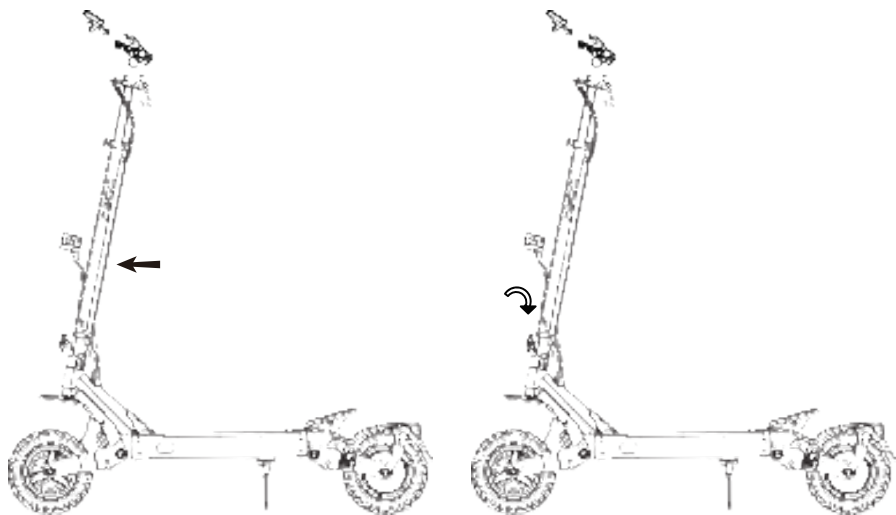
5. Obsah balení

Elektrická koloběžka x 1	3mm imbusový klíč x 1	NFC karta x 2
Uživatelská příručka x 1	4mm imbusový klíč x 1	Náhradní NFC karta se šňůrkou x 1
Nabíječka x 1	Rukavice x 2	

6. Návod k montáži



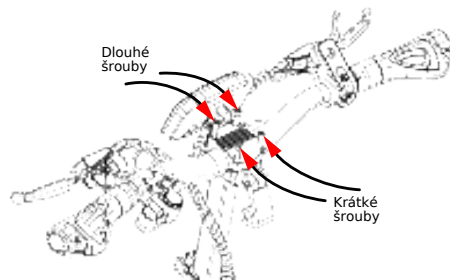
1. Vyklapte stojánek, aby koloběžka stála, a rozložte sloupek řízení.



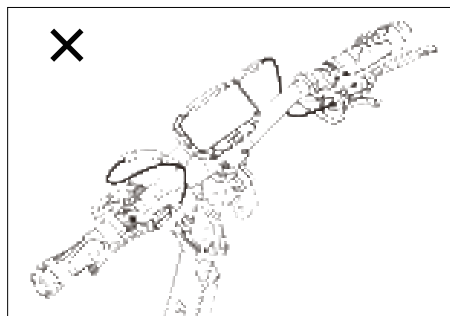
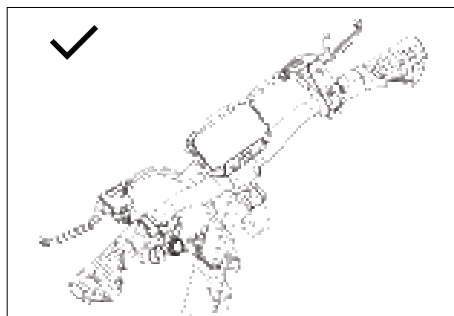
2. Zatlačte sloupek řízení dopředu, dokud nebude rovný. 3. Zajistěte skládací mechanismus. (Viz postup skládání.)



4. Uvolněte šrouby. Nasadte řídítka a zkontrolujte, že jsou uprostřed sloupku řízení.



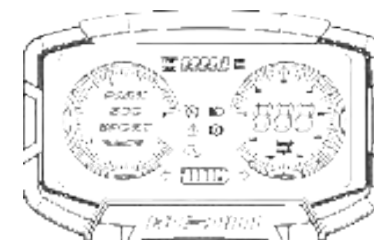
5. Dotáhněte šrouby pro zajištění displeje a řídítek.



7. Tipy pro začátečníky



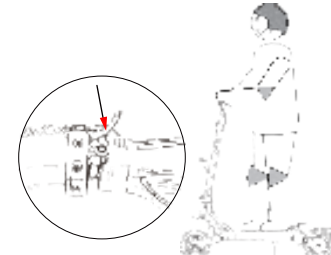
1. Používejte ochranné vybavení včetně schválené přilby, chráničů kolien, zápěstí a loktů.



2. Zapněte displej a zkontrolujte baterii. Před první jízdou musí být koloběžka plně nabitá a pneumatiky správně nahuštěné.



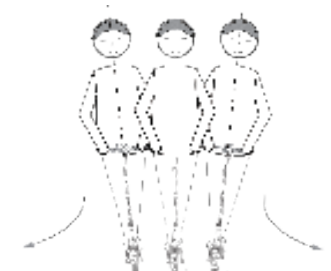
3. Jednu nohu položte na nášlapnou plochu a druhou na zem. Potom koloběžku odrazte dopředu.



4. Když se koloběžka pohybuje stabilně, položte obě nohy na koloběžku. Jemně stiskněte palcový plyn.



5. Zpomalujte uvolněním palcového plynu. V případě potřeby použijte pro nouzové zastavení brzdovou páku.

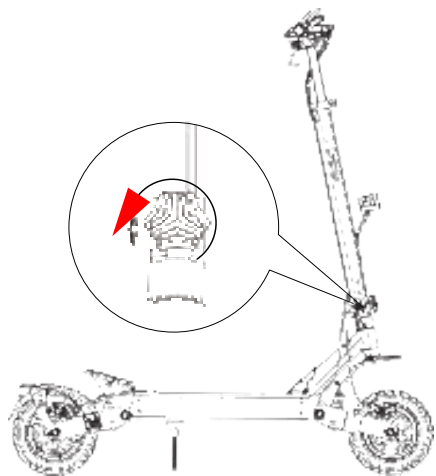


6. Při zatáčení mírně nakloňte tělo do směru jízdy a pomalu otočte řídítka.

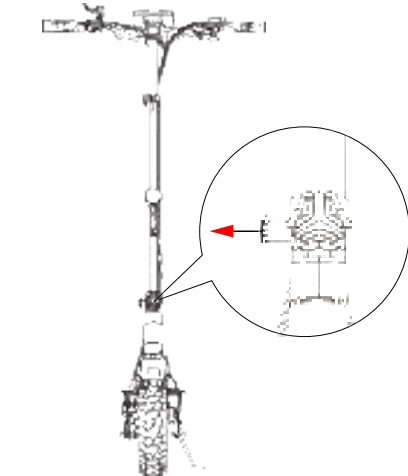
8. Skládání a rozkládání

Poznámka: Skládání a rozkládání provádějte pouze při vypnutém napájení.

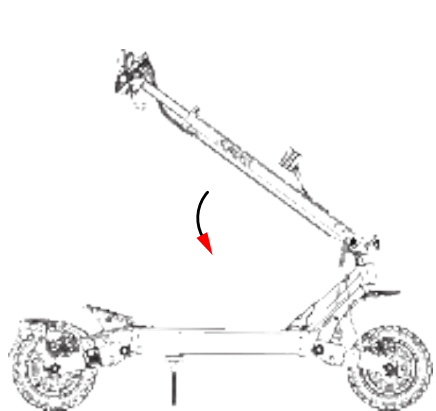
Skládání



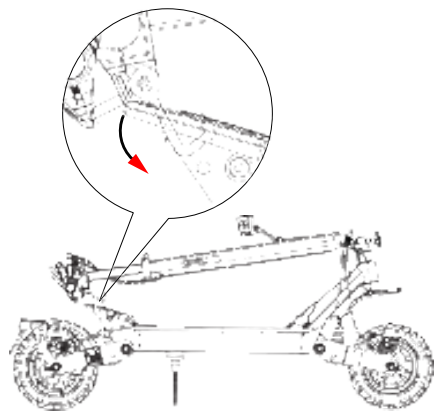
1. Jednou rukou držte sloupek řízení a druhou otočte knoflík skládacího mechanismu proti směru hodinových ručiček.



2. Jednou rukou držte sloupek řízení a druhou vytáhněte skládací západku směrem ven.

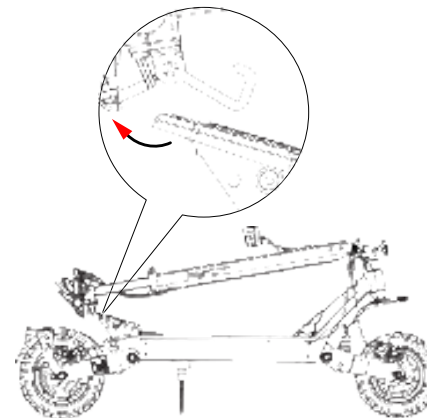


3. Položte sloupek řízení.

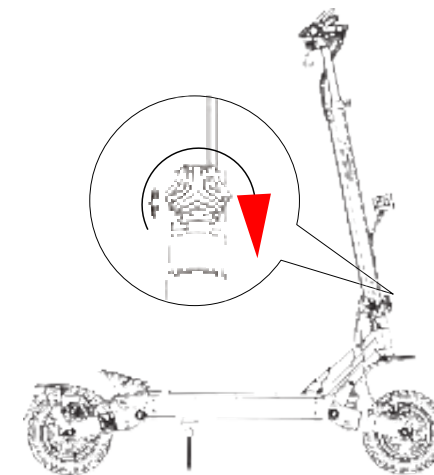


4. Zajištěte sloupek řízení zasunutím háčku do zářezu, až zacvakne.

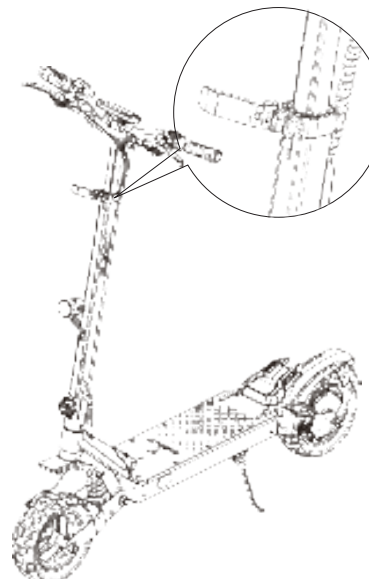
Rozkládání



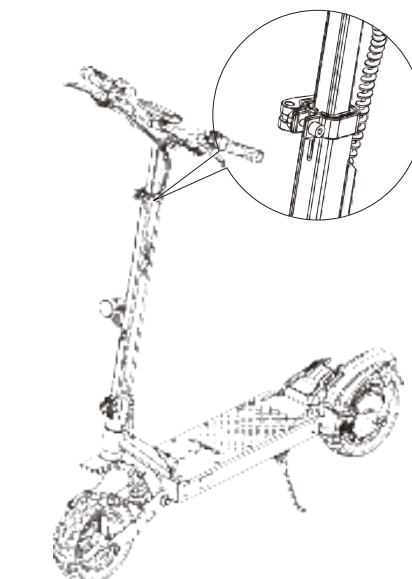
1. Jednou rukou stiskněte háček a druhou zvedněte sloupek řízení.



2. Zvedněte sloupek řízení, až skládací západka sama zapadne, a knoflík pevně otočte po směru hodinových ručiček.



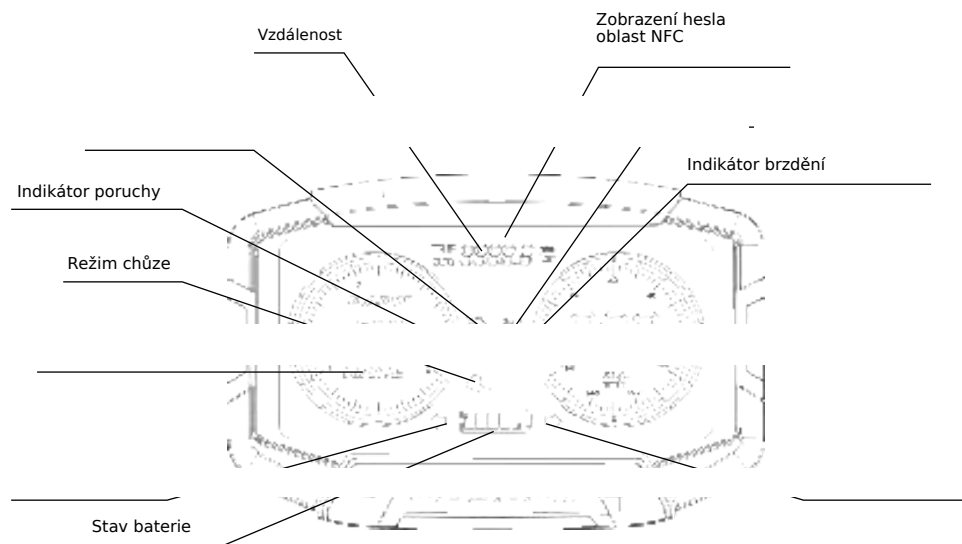
3. Uvolněte rychloupínák.



4. Nastavte výšku řídítek podle potřeby a rychloupínák utáhněte.

9. Průvodce LCD displejem

Obsah displeje



Funkce a ovládání

- 1. Zapnutí/vypnutí displeje**
Pomocou NFC: Podržte tlačítko 3 sekundy; na obrazovce se zobrazí „_ _ _ _“. Přiložte kartu NFC k oblasti detekce NFC. Po rozpoznání se displej odemkne.
Pomocou hesla: Podržte tlačítko 3 sekundy. Pomocou tlačítek plus nebo minus zvolte číslo aktuální pozice a tlačítkem napájení přejděte na další. Po zadání všech čísel podržte tlačítko 2 sekundy na potvrzení. Předvolené heslo je 0000. Displej vypnete podržením tlačítka 3 sekundy.
- 2. Přepínání režimu rychlosti**
Tlačítky plus nebo minus přepínáte mezi 3 režimy rychlosti.
- 3. Tempomat**
Po aktivování funkce v P17 jedete konstantnou rychlostí 7 sekund. Tempomat ukončíte stlačením brzdy nebo plynu.

- 4. Režim chůze**
Ak koloběžka nie je v režime Park, podržaním tlačidla aktivujete režim chůze; uvolněním ho ukončíte.
- 5. Režim Park**
Najprv aktivujete režim nenulového rozjazdu. Po 30 sekundách státi koloběžka automaticky prejde do režimu Park. Stlačením tlačidla z neho vystúpite.
- 6. Predné svetlo**
Podržte tlačidlo 3 sekundy na zapnutie/vypnutie predného svetla.
- 7. Ambientné svetlá**
Rýchlym dvojitém stlačením tlačidla zapnete/vypnete ambientné svetlá.
- 8. Smerové svetlá**
Posuňte spínač doľava pre ľavý smerový signál a doprava pre pravý. Stlačením spínača smerové svetlá vypnete.

Indikátor stavu baterie



Skryté menu

- P12: Sila jennienia/vivnenia rozjazdu 1 až 3, 1 = najjemnejši, 3 = najviaci. (Predvolenie: 3)
 P17: Tempomat; 0 = vypnutý, 1 = zapnutý. (Predvolenie: 0)
 P18: Priradenie a zrušenie karty NFC. Dlhé stlačenie priradí, dlhé stlačenie zruší.
 P19: Jas podsvietenia. Úroveň 1 je najtmavšia a úroveň 3 najjasnejšia. (Predvolenie: úroveň 3)
 P23: Zmena hesla. Najprv zadajte pôvodné heslo. Číslo zvolte tlačítkami plus/minus a tlačítkom napájení přejděte na další číslici. Po zadání všech čísel podržte tlačítko 2 sekundy, kým sa nezobrazí „S23“. Potom zadajte nové 4-miestne heslo a podržte tlačítko 2 sekundy na uloženie.
 Poznámka: Stránky parametrov, ktoré nie sú uvedené vyššie, nie je možné upravovať.

Chybová hlášení

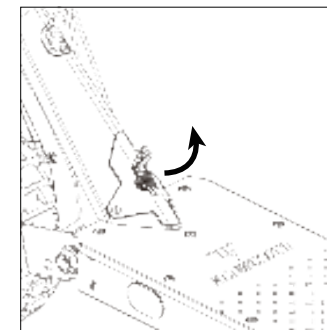
Keď sa na obrazovke zobrazí indikátor poruchy, číslo uprostred obrazovky je chybový kód. Skontrolujte nasledujúce problémy a riešenia.

Chybové kódy	Problémy	Řešení
		1) Restartujte koloběžku.
	Podpětí baterie	1) Baterii plně nabijte.
	Porucha motoru	1) Znovu připojte motor a zkontrolujte konektor. 2) Vyměňte motor nebo kabel motoru.
	Porucha plynu	1) Znovu připojte plyn. 2) Zkontrolujte správné usazení pružiny plynu. 3) Vyměňte plyn.
	Porucha řídicí jednotky	1) Zkontrolujte piny konektoru řídicí jednotky. 2) Vyměňte řídicí jednotku.
	Porucha příjmu komunikace	1) Znovu připojte LCD displej. 2) Vyměňte displej nebo kabel displeje.
	Porucha odesílání komunikace	1) Znovu připojte řídicí jednotku. 2) Vyměňte řídicí jednotku nebo její kabel.

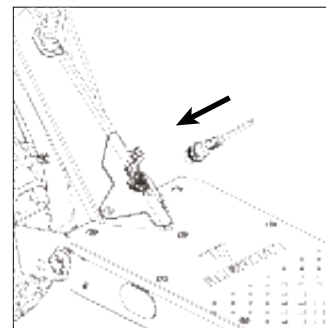
10. Nabíjení



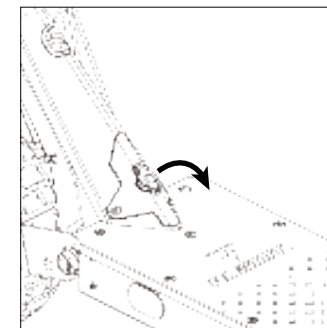
A) Nabíjecí port s krytkou je v přední části nášlapné plochy.



B) Otvorte krytku.



C) Zapojte nabíječku a začněte nabíjet.



D) Po dokončení nabíjení nabíječku odpojte a krytku zatvorte.

11. Údržba

Čistenie

Pred čistením vypnite napájanie, odpojte kolobežku a zakryte nabíjecí port. Hlavný rám utrite mäkkou suchou handričkou. Kolobežku neumývajte alkoholom, benzínom, acetónom ani inými žieravými/prchavými rozpúšťadlami. Môžu poškodiť jej vzhľad a vnútornú konštrukciu. Kolobežku neponárajte do vody ani ju neumývajte tlakovým čističom alebo hadicou.

Skladovanie

A) Kolobežka

1. Kolobežku dlhodobo nevystavujte priamemu slnku ani dažďu a neskladujte ju pri vysokej teplote. Skladujte ju na suchom a bezpečnom mieste pri teplote 0°C-25°C.

2. Vyhňte sa korozívnym plynom, aby nedošlo ku chemickej korózii a poškodeniu elektrických častí a lakovaných povrchov, čo môže viesť k poruche a nehode.
3. Neskladujte v výbušnom alebo horľavom prostredí ani v blízkosti horľavých kvapalín.
4. Počas horúcich dní neskladujte kolobežku dlhodobo v kufri auta.

B) Litium-iónová batéria

1. Batériu nabíjajte včas a nenechávajte ju úplne vybiť; úplné vybitie môže spôsobiť trvalé poškodenie. Litium-iónovú batériu nenechávajte dlho vybitú. Pokles napätia článku pod povolenú hranicu samovybíjaním spôsobí poškodenie. Pre maximálnu životnosť skladujte batériu nabitú na 50% maximálnej kapacity. Pri dlhodobom nepoužívaní ju nabíjajte raz alebo dvakrát mesačne.
 2. Batériu nikdy nenabíjajte vo výbušnom alebo horľavom prostredí ani pri horľavých kvapalinách.
 3. Ak je batéria vybrať z vozidla, nenabíjajte ju na horľavom podklade, napr. papieri alebo textile. Nabíjajte ju na bezpečnom mieste mimo horľavín.
 4. Nikdy nenabíjajte poškodenú alebo vytekajúcu batériu.
 5. Batériu nenabíjajte príliš dlho. Po úplnom nabití nabíjenie zastavte.
 6. Batériu nabíjajte alebo vybíjajte pri teplote 0~45°C. Pri dlhom nepoužívaní ju skladujte v interiéri pri 20°C~25°C. Pri 25°C sú dojazd a výkon najlepšie; pod 0°C sa môžu znížiť.
 7. Batériu neskladujte pri príliš vysokej ani nízkej teplote. Vlhkosť skladovania má byť 60±25%RH; pracovná vlhkosť 5~85%RH.
 8. Batériu neprepichujte, neudierajte do nej ani ju nevystavujte nárazu.
 9. Starú alebo poškodenú batériu nerozoberajte ani nevyhadzujte.
 10. Odovzdajte ju miestnemu odbornému zariadeniu na recykláciu batérií.
- Varování: Pokúste sa nenabíjať v interiéri.

Varování: Pokud možno nenabíjejte v interiéru.

12. Odstraňování potíží

Pred odoslaním výrobku do určeného servisného strediska skontrolujte nasledujúce problémy a riešenia.

Problém	Možné príčiny	Řešení
Kolobežku nelze zapnout.	a. Baterie je vybitá. b. Elektrický vodič není správně nebo pevně připojen.	a. Nabijte baterii. b. Správně a pevně připojte vodič nebo kontaktujte prodejce.
Brzdy nereagují.	a. Brzdová lanka nejsou dostatečně napnutá. b. Opotřebované brzdové destičky. c. Šrouby třmenu jsou uvolněné.	a. Napněte brzdové lanko a zkuste znovu. b. Vyměňte brzdové destičky. c. Dotáhněte šrouby třmenu.

		Řešení
	a. Nabíječka není správně připojena. b. Teplota je mimo doporučený rozsah. c. Baterie je nabitá pod jmenovitým napětím. d. Je poškozená.	a. Správně připojte a znovu nabijte. b. Nabíjajte při 0-45°C. c. Nabíjajte při jmenovitém napětí. d. Kontaktujte prodejce.
	a. Je aktivován nenulový rozjezd. b. Elektrický vodič není správně připojen. c. Porucha motoru/řídící jednotky.	a. Posuňte kolobežku nad 5km/h a zkuste plyn. b. Správně připojte vodič. c. Kontaktujte prodejce.
	a. Baterie není plně nabitá. b. Nizký tlak v pneumatikách. c. Časté brzdění. d. Stárnutí nebo pokles kapacity baterie. e. Nizká okolní teplota.	a. Baterii plně nabijte. b. Dofoukněte pneumatiky. c. Osvojte si správné jízdní návyky. d. Vyměňte baterii. e. Je to normální.

Upozornění: Ak sa vyskytne iná porucha a riešenie nenájdete v uvedenej tabuľke, kontaktujte prodejce. Údržbu a opravy vyžadujúce odborné nástroje a postupy musí vykonať kvalifikovaný mechanik kolobežiek určený výrobcom alebo servisným strediskom.

13. Záruka

Ausom poskytuje jednoduché, spoľahlivé a efektívne služby pre výroby v záruke. Záručné lehoty jednotlivých výrobkov a príslušenstva od dátumu nákupu nájdete v tabuľke nižšie.

Distribútori, partneri, predajcovia a ďalší predajcovia poskytujú popredajné služby priamo zákazníkom. Pri problémoch súvisiacom so zárukou kontaktujte prodejce, u ktorého ste výrobok kúpili. Predložte všetky príslušné informácie o objednávke, napr. číslo objednávky, faktúru alebo potvrdenku.

	Součásti	Záruka	Součásti	Záruka
	Rám	1 rok	Brzdová sestava	6 měsíců
	Motor	1 rok	Skládací sestava	6 měsíců
		1 rok	Přední světlo	6 měsíců
	Ovládání plynu	1 rok	Zadní světlo	6 měsíců
	LCD displej	1 rok	Řídítka	6 měsíců
	Baterie	6 měsíců	Kolo	30 dní
		6 měsíců	Rukojeť řídítek	14 dní
	Kotoučová brzda	6 měsíců	Ostatní	14 dní

POSTUP UPLATNĚNÍ ZÁRUKY

- ❖ Kupující musia predložiť dostatočný doklad o kúpe.
- ❖ Je potrebné uviesť opis chyby na uplatnenie záručného nároku.
- ❖ Predložte viditeľný dôkaz chyby spolu so sériovým číslom výrobku (ak je k dispozícii).
- ❖ Ausom musí zdokumentovať priebeh riešenia problémov kupujúcim.
- ❖ Môže byť nutné vrátiť výrobok na kontrolu kvality.
- ❖ Pri vrátení chybného výrobku použite pôvodný obal alebo obal schválený predajcom.
- ❖
- ❖

PLATNÝ DOKLAD O NÁKUPU

- ❖ Číslo objednávky pri online nákupe u autorizovaného prodejce Ausom. (Predajcov nájdete na stránke kde kúpiť.)
- ❖ Faktúra.
- ❖ Dátumovaný doklad o predaji od autorizovaného prodejce Ausom.
- ❖ Upozorňujeme, že na vybavenie záručnej reklamácie môže byť potrebných viac dokladov o kúpe (napr. potvrdenie o prevode peňazí a potvrdenie adresy, na ktorú bola zásielka pôvodne odoslaná).

ZÁRUKA ZANIKÁ V NÁSLEDUJÍCÍCH PŘÍPADECH:

- ❖ Výrobok je po záručnej lehote.
- ❖ Výrobok je stratený alebo odcudzený.
- ❖ Výrobok bol poskytnutý bezplatne alebo ako dar.
- ❖ Výrobok bol použitý nevhodným spôsobom alebo v nevhodných podmienkach, okrem iného pri páde, extrémnej teplote, vode alebo nesprávnej obsluhu.
- ❖ Výrobok nie je v pôvodnom stave, napríklad bol upravený.
- ❖ Výrobok bol použitý s príslušenstvom, ktoré s ním nie je kompatibilné.
- ❖ Kupujúci nemá dostatočný doklad o kúpe.
- ❖ V výrobku bol nainštalovaný nepodporovaný softvér alebo firmvér.
- ❖ Ak poškodenie spôsobil zákazník, zodpovedá za náklady na opravu a prepravu.
- ❖ Osobné veci zákazníka boli zaslané spoločnosti Ausom namiesto výrobku Ausom.
- ❖ Výrobok bol zakúpený od neautorizovaného prodejce.
- ❖
- ❖
- ❖
- ❖

14. Prohlášení o shodě

	Tento symbol označuje, že výrobok je možné recyklovať.
	Tento symbol označuje, že výrobok nesmie byť likvidovaný ako komunálny odpad. Musí sa odovzdať na oddelenom zbernom mieste na zhodnotenie a recykláciu elektrických a elektronických zariadení.
	Tento symbol označuje, že výrobok v obale sa môže ľahko poškodiť pri páde alebo neopatrnnej manipulácii. Obsah je krehký.
	Tento symbol označuje, že výrobok musí byť chránený pred dažďom a skladovaný v suchu.
	Výstražná značka označuje možné nebezpečenstvo, prekážku alebo stav vyžadujúci osobitnú pozornosť.
	Tento výrobok je v súlade s normami Európskeho spoločenstva.